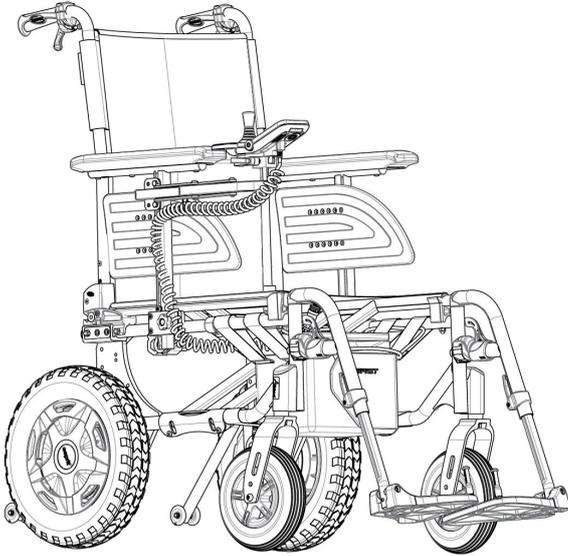


Invacare® Esprit® Action®

es Silla de ruedas eléctrica
Manual del usuario



Este manual debe ser entregado al usuario final.
ANTES de utilizar este producto, DEBE leer este manual y conservarlo
para futuras consultas.



Yes, you can.®

©2021 Invacare Corporation

Todos los derechos reservados. Queda prohibido volver a publicar, copiar o modificar el presente documento, en parte o por completo, sin el previo consentimiento por escrito de Invacare. Las marcas comerciales se identifican con ™ y ®. Todas las marcas comerciales son propiedad de Invacare Corporation o de sus filiales, o bien Invacare Corporation o sus filiales cuentan con las correspondientes licencias, a menos que se estipule lo contrario.

Invacare se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto sin previo aviso.

Contenido

1 Generalidades	5
1.1 Introducción	5
1.2 Símbolos en este manual	5
1.3 Cumplimiento	5
1.3.1 Normas específicas del producto	6
1.4 Utilización	6
1.5 Información sobre la garantía	7
1.6 Vida útil	7
1.7 Limitación de responsabilidad	7
2 Seguridad	8
2.1 Información sobre seguridad	8
2.2 Información de seguridad sobre el sistema eléctrico	11
2.3 Avisos de seguridad a la radiación electromagnética	12
2.4 Información de seguridad sobre el modo de conducción	13
2.5 Información de seguridad sobre el cuidado y el mantenimiento	17
2.6 Información de seguridad sobre cambios y modificaciones	17
2.7 Etiquetas y símbolos en el producto	19
3 Descripción del producto	22
3.1 Descripción del producto	22
3.2 Uso previsto	22
3.3 Indicaciones	22
3.4 Clasificación de tipo	22
3.5 Piezas principales de la silla de ruedas	23
3.6 Ajustes de la unidad de control	24
3.7 Reposabrazos	25
3.7.1 Reposabrazos extraíble y con ajuste múltiple	25
3.8 Respaldo	26
3.8.1 Funda de respaldo ajustable	27
3.8.2 Altura de la funda del respaldo	28
3.8.3 Plegado del respaldo	28
3.8.4 Respaldo ajustable en ángulo (-15°/+15°)	29
3.8.5 Respaldo reclinable	30
3.9 Refuerzo para la espalda estándar del respaldo	31
3.10 Reposapiernas	31
3.10.1 Reposapiernas abatibles	32
3.10.2 Reposapiernas abatibles y ajustables en ángulo	32
3.11 Dispositivos antivuelco ALBER y estándar	35
3.12 Cojín del asiento	36
4 Opciones	37
4.1 Cinturón postural	37
4.2 Reposacabezas	38
4.3 Reposacabezas Junior	39
4.4 Versión Comfort	40
4.5 Bandeja	40
4.5.1 Ajuste, extracción y giro de la bandeja	41
4.6 Soporte para bastones	41
5 Instalación	42
5.1 Información general sobre la configuración	42
5.2 Información sobre las unidades de control	44
6 Utilización	45
6.1 Conducción	45
6.2 Antes de conducir por primera vez	45
6.3 Subir y bajar del vehículo eléctrico	45
6.3.1 Extracción del reposabrazos para un traslado lateral	45
6.3.2 Información sobre la subida y bajada del vehículo	46
6.4 Franquear obstáculos	46
6.4.1 Altura máxima de obstáculos	46
6.4.2 Información de seguridad al superar obstáculos	47
6.4.3 La forma correcta de superar obstáculos	47
6.5 Subida y bajada de pendientes	48
6.6 Empuje del vehículo eléctrico en el modo de rueda libre	49
6.6.1 Desembrague y embrague de motores	49

7 Sistema de controles	51		
7.1 Sistema de protección de controles	51		
7.2 Bloque de batería	51		
8 Transporte	52		
8.1 Transporte — Información general	52		
8.2 Elevación del chasis de la silla de ruedas (pieza de más de 10 kg)	53		
8.3 Desmontaje de la silla de ruedas para el transporte	53		
8.3.1 Plegado y desplegado de la silla de ruedas	53		
8.4 Montaje y desmontaje de las ruedas traseras eléctricas	54		
8.5 Reensamblaje de la silla de ruedas	56		
8.6 Transporte del vehículo eléctrico sin ocupante	56		
8.7 Transporte de la silla de ruedas ocupada en un vehículo	56		
9 Mantenimiento	63		
9.1 Información sobre seguridad	63		
9.2 Inspecciones	63		
9.2.1 Antes de cada uso del vehículo eléctrico	63		
9.2.2 Semanalmente	64		
9.2.3 Mensualmente	65		
9.3 Limpieza y desinfección	67		
9.3.1 Información general de seguridad	67		
9.3.2 Intervalos de limpieza	68		
9.3.3 Limpieza	68		
9.3.4 Lavado	69		
9.3.5 Desinfección	70		
10 Solución de problemas	71		
10.1 Información sobre seguridad	71		
10.2 Identificación y reparación de fallos	72		
11 Después del uso	73		
11.1 Almacenamiento	73		
11.1.1 Almacenamiento durante periodos cortos de tiempo	73		
		11.1.2 Almacenamiento de larga duración	73
		11.2 Eliminación	74
		11.2.1 Eliminación de la versión eléctrica	74
		11.3 Reacondicionamiento	75
12 Datos Técnicos	76		
12.1 Especificaciones técnicas	76		
12.2 Peso máximo de las piezas extraíbles	81		
12.3 Cubiertas	81		
12.4 Materiales	82		
13 Servicio técnico	83		
13.1 Inspecciones realizadas	83		

1 Generalidades

1.1 Introducción

Este manual del usuario contiene información importante sobre la manipulación del producto. Para garantizar su seguridad al utilizar el producto, lea detenidamente el manual del usuario y siga las instrucciones de seguridad.

Tenga en cuenta que puede haber secciones que no sean relevantes para su producto, ya que este documento se aplica a todos los modelos disponibles (en la fecha de impresión). A no ser que se indique lo contrario, cada una de las secciones de este documento hace referencia a todos los modelos del producto.

Los modelos y las configuraciones disponibles en su país pueden encontrarse en los documentos de venta específicos del país.

Invacare se reserva el derecho a modificar las especificaciones del producto sin previo aviso.

Antes de leer este documento, asegúrese de contar con la versión más reciente. Podrá encontrarla en formato PDF en el sitio web de Invacare.

Si la versión impresa del documento tiene un tamaño de letra que le resulta difícil de leer, podrá descargarlo en formato PDF en el sitio web. Podrá ampliar el PDF en pantalla a un tamaño de letra que le resulte más cómodo.

Para obtener más información sobre el producto (por ejemplo, avisos de seguridad y retiradas de productos), póngase en contacto con su representante de Invacare. Consulte las direcciones al final de este documento.

En caso de un accidente grave con el producto, informe al fabricante y a las autoridades competentes de su país.

1.2 Símbolos en este manual

En este manual se utilizan símbolos y señales que hacen referencia a peligros o usos poco seguros que pueden provocar lesiones o daños a la propiedad. A continuación, se muestran las descripciones de estos símbolos.



ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría tener como consecuencia lesiones menos graves.



IMPORTANTE

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría tener como consecuencia daños a la propiedad.



Consejos y recomendaciones

Proporciona consejos útiles, recomendaciones e información para un uso eficiente y sin problemas.

1.3 Cumplimiento

La calidad es fundamental para el funcionamiento de nuestra empresa, que trabaja conforme a las normas ISO 13485.

Este producto lleva la marca CE, en cumplimiento con el Reglamento 2017/745 sobre productos sanitarios de clase 1. La fecha de lanzamiento de este producto figura en la declaración de conformidad CE.

Trabajamos continuamente para garantizar que se reduzca al mínimo el impacto medioambiental de la empresa, tanto a nivel local como global.

Solo utilizamos materiales y componentes que cumplen con el reglamento REACH.

Cumplimos con las leyes medioambientales RAEE y RoHS actuales.

1.3.1 Normas específicas del producto

El producto se ha probado y cumple con la norma EN 12184 (sillas de ruedas eléctricas y sus cargadores) y todas las normas relacionadas (ISO 7176–8/9/14/16). Entre las evaluaciones se incluye una prueba de inflamabilidad.

Para obtener más información sobre las normativas locales, póngase en contacto con el distribuidor local de Invacare. Consulte las direcciones que figuran al final de este documento.

1.4 Utilización

Utilice un vehículo eléctrico solamente cuando esté en perfectas condiciones de funcionamiento. De lo contrario, podría poner en riesgo su seguridad y la de otras personas.

La lista siguiente no pretende ser exhaustiva. La intención es mostrar algunas de las situaciones que podrían afectar a la utilización del vehículo eléctrico.

En determinadas situaciones, debe dejar de utilizar inmediatamente el vehículo eléctrico. En otros casos podrá utilizar el vehículo eléctrico hasta que lo lleve al proveedor.

Debe dejar de utilizar inmediatamente el vehículo eléctrico si la utilización se ve restringida debido a:

- inesperada reacción de conducción
- un fallo de los frenos

Debe ponerse en contacto inmediatamente con un proveedor autorizado de Invacare si la utilización del vehículo eléctrico se ve restringida debido a:

- un fallo del sistema de iluminación (si está instalado) o si está defectuoso
- el desprendimiento de los reflectores
- ruedas gastadas o presión de los neumáticos insuficiente
- reposabrazos dañados (por ejemplo, si el acolchado de los reposabrazos está rasgado)
- pescante del reposapiernas dañado (por ejemplo, si faltan las correas para el talón o si están rotas)
- cinturón postural dañado
- joystick dañado (el joystick no se puede mover a la posición neutra)
- cables dañados, doblados, pinzados o que se han soltado de la fijación
- el vehículo eléctrico derrapa al frenar
- el vehículo eléctrico se inclina hacia un lado al moverse
- se escuchan ruidos raros

O si tiene la sensación de que algo falla en el vehículo eléctrico.

1.5 Información sobre la garantía

Ofrecemos la garantía del fabricante del producto conforme a nuestras Condiciones generales y Condiciones comerciales en los distintos países.

Las reclamaciones relativas a la garantía solo pueden efectuarse a través del distribuidor en el que se adquirió el producto.

1.6 Vida útil

Estimamos que la vida útil de este producto es de cinco años, siempre que se utilice de forma adecuada y se cumplan todas las normas de mantenimiento y de servicio recomendadas. Esta vida útil puede incluso prolongarse, si el producto se utiliza, mantiene y cuida con esmero y no haya limitaciones técnicas de acuerdo a posteriores avances técnicos y científicos. Esta vida útil puede asimismo reducirse considerablemente, si se somete a usos extremos e incorrectos. La estimación de una vida útil por parte de nuestra empresa no supone ninguna garantía adicional.

1.7 Limitación de responsabilidad

Invacare no se hace responsable de los daños surgidos por:

- Incumplimiento del manual del usuario
- Uso incorrecto
- Desgaste natural
- Montaje o instalación incorrectos por parte del comprador o de terceros
- Modificaciones técnicas
- Modificaciones no autorizadas y/o uso de recambios inadecuados

2 Seguridad

2.1 Información sobre seguridad

En esta sección se incluye información importante de seguridad para la protección del usuario de la silla de ruedas y su cuidador, así como para el uso seguro y sin problemas de la silla de ruedas eléctrica.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de muerte o lesión grave

En caso de incendio o humo, los ocupantes de sillas de ruedas corren un riesgo especial de muerte o de sufrir lesiones graves si no pueden alejarse de la fuente del fuego o del humo. Las cerillas, los mecheros y los cigarrillos encendidos pueden prender fuego en el entorno de la silla de ruedas o en las prendas de ropa.

- Evite usar o guardar la silla de ruedas cerca de fuego o de productos combustibles.
- No fume mientras utilice la silla de ruedas.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de daños, lesiones o muerte

Una supervisión o un mantenimiento inadecuados podrían provocar lesiones, daños o la muerte debido a la ingestión o asfixia causadas por piezas o materiales.

- Vigile especialmente a los niños, mascotas o personas con discapacidad física o mental.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de daños, lesión grave o muerte

Una colocación incorrecta de los cables podría provocar tropiezos, enredos o estrangulación que podrían producir la muerte, daños o lesiones graves.

- Asegúrese de que todos los cables pasen por el sitio adecuado y se fijen correctamente.
- Asegúrese de que no haya cable sobrante que salga de la silla de ruedas.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de sufrir lesiones si el vehículo eléctrico se utiliza de un modo diferente al indicado en este manual

- Utilice este vehículo eléctrico únicamente de acuerdo con las instrucciones indicadas en este manual del usuario.
- Preste especial atención a la información de seguridad.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de sufrir lesiones si se conduce el vehículo eléctrico cuando la capacidad de conducir esté afectada por el consumo de medicamentos o el alcohol

- No conduzca nunca el vehículo eléctrico bajo los efectos de medicamentos o alcohol. En caso necesario, deberá ser un acompañante con plenas facultades físicas y psíquicas quien maneje el vehículo eléctrico.

**¡ADVERTENCIA!**

Riesgo de sufrir daños o lesiones si el vehículo eléctrico se pone en marcha accidentalmente

- Apague el vehículo eléctrico antes de montarse, bajarse o manejar objetos poco manejables.
- Cuando la unidad está desembragada, el freno interno se desactiva. Por este motivo, se recomienda que un acompañante empuje el vehículo eléctrico solo sobre superficies planas, nunca en pendientes. Nunca deje el vehículo eléctrico en una pendiente con los motores desembragados. Vuelva a embragar siempre los motores inmediatamente después de empujar el vehículo eléctrico (consulte el capítulo Funcionamiento del manual del usuario ALBER esprit).

**¡ADVERTENCIA!**

Riesgo de sufrir lesiones si se traslada el vehículo eléctrico a otro vehículo para transportarlo sin el ocupante sentado en él

- Si es necesario cargar el vehículo eléctrico utilizando una rampa que supera la pendiente nominal (consulte la sección *12 Datos Técnicos, página 76*), se deberá usar un cabestrante. Podrá contar con la ayuda de un acompañante que supervise y le ayude con el proceso de carga.
- También se puede utilizar una plataforma elevadora. Asegúrese de que el peso total del vehículo eléctrico no supere el peso máximo permitido para la plataforma elevadora o cabrestante que esté utilizando.

**¡ADVERTENCIA!**

Riesgo de sufrir lesiones si el vehículo eléctrico se apaga durante la conducción, por ejemplo, al pulsar el botón de encendido/apagado o desconectar algún cable, ya que se produciría una parada brusca

- Si debe frenar en un caso de emergencia, simplemente suelte el joystick y el vehículo se detendrá (consulte el capítulo Unidad de control del manual del usuario ALBER esprit).

**¡ADVERTENCIA!**

Riesgo de caídas del vehículo eléctrico

- No se deslice hacia delante en el asiento, ni se incline hacia delante entre las rodillas, ni se incline hacia atrás por encima del respaldo, por ejemplo, para alcanzar un objeto.
- Si se instala un cinturón postural, este debe estar ajustado correctamente y se debe emplear cada vez que se utilice el vehículo eléctrico.
- Cuando vaya a trasladarse a otro asiento, coloque el vehículo eléctrico lo más cerca posible del nuevo asiento.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de sufrir lesiones si se supera el peso del usuario máximo

- No supere el peso del usuario máximo (consulte *12 Datos Técnicos, página 76*).
- El vehículo eléctrico está diseñado únicamente para que lo utilice un solo ocupante cuyo peso máximo no supere el peso del usuario máximo del vehículo. Nunca utilice el vehículo eléctrico para transportar a más de una persona.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de sufrir lesiones al levantar o soltar de forma incorrecta componentes pesados.

- Cuando realice cualquier tarea de mantenimiento, reparación o elevación de alguna pieza del vehículo eléctrico, tenga en cuenta el peso de los componentes individuales, especialmente de las baterías. Asegúrese de adoptar en todo momento la correcta posición de elevación y pida ayuda si es necesario.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de sufrir lesiones por las piezas en movimiento

- Asegúrese de que las piezas en movimiento del vehículo eléctrico, como las ruedas, no causen lesiones, especialmente cuando haya niños cerca.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones en los pies

- Existe el riesgo de lesionarse los pies al abrir puertas con la paleta del reposapiés.
- No abra las puertas con partes de la silla de ruedas.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de quemaduras

- Los componentes de la silla de ruedas pueden calentarse si se exponen a fuentes externas de calor.
- No exponga la silla de ruedas a la luz solar intensa antes de utilizarla.
 - Antes de utilizarla, compruebe la temperatura de todos los componentes que están en contacto con la piel.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de lesiones

- En caso de escaras por presión o piel lesionada, proteja la lesión para evitar el contacto directo con los tejidos del dispositivo. Consulte a un profesional sanitario para obtener consejo médico.

**¡PRECAUCIÓN!**

Riesgo de incendio o avería por los dispositivos eléctricos que se conecten

- No conecte ningún dispositivo eléctrico al vehículo eléctrico que no haya sido expresamente certificado por Invacare para tal fin. Procure que todas las instalaciones eléctricas las realice su proveedor autorizado.

2.2 Información de seguridad sobre el sistema eléctrico

**¡ADVERTENCIA!**

Riesgo de daños, lesión grave o muerte

Un uso inadecuado podría provocar que el vehículo eléctrico empiece a generar humo, a echar chispas o a arder. Podrían producirse daños, lesiones graves o la muerte debido al fuego.

- NO utilice el vehículo eléctrico para un fin distinto del previsto.
- Si el vehículo eléctrico comienza a generar humo, a echar chispas o a arder, deje de utilizarlo y solicite su reparación DE INMEDIATO.

**¡ADVERTENCIA!**

Riesgo de daños, lesión grave o muerte al transportar sistemas de oxígeno

Los textiles y otros materiales que normalmente no arden, prenden fuego y se queman con mayor intensidad en aire enriquecido con oxígeno.

- Compruebe el estado de los tubos de oxígeno a diario (desde la botella hasta el lugar de administración) para detectar posibles fugas y apartar el sistema de oxígeno en caso de que se perciban chispas o cualquier fuente de ignición.

**¡ADVERTENCIA!**

Riesgo de lesiones o daños debido a cortocircuitos

Las clavijas de conexión de los cables conectados al módulo de suministro eléctrico pueden seguir activas aunque el sistema esté apagado.

- Los cables con clavijas activas se deben conectar, sujetar o cubrir (con materiales no conductores) para que no se expongan al contacto con personas o materiales que podrían provocar cortocircuitos.
- Cuando haya que desconectar cables con clavijas activas, por ejemplo, para retirar el cable bus del mando por motivos de seguridad, asegúrese de sujetar o cubrir las clavijas (con materiales no conductores).



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de daños, lesión grave o muerte

Los componentes eléctricos corroídos debido a exposición al agua u otros líquidos pueden provocar daños, lesiones graves o la muerte.

- Reduzca la exposición de los componentes eléctricos al agua u otros líquidos.
- Los componentes eléctricos dañados por la corrosión se DEBEN sustituir de inmediato.
- Los vehículos eléctricos que estén expuestos frecuentemente a agua u otros líquidos podrían requerir una sustitución más frecuente de los componentes eléctricos.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de muerte o lesión grave

Si no se tienen en cuenta estas advertencias, se puede producir un cortocircuito eléctrico que produzca la muerte, lesión grave o daños en el sistema eléctrico.

- NO permita que ninguna herramienta ni los cables de la baterías hagan contacto con ambos bornes de la batería al mismo tiempo. Podría producirse un cortocircuito y provocar daños o lesiones graves.
- Instale los tapones protectores en los terminales positivo y negativo de la batería.
- Sustituya el cable o cables de inmediato si se daña su aislante.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de muerte o lesión grave

La descarga eléctrica puede provocar la muerte o una lesión grave

- Para evitar descargas eléctricas, compruebe si el enchufe y el cable tienen cortes o hilos deshilachados. Sustituya los cables cortados o deshilachados de inmediato.



Riesgo de daños en el vehículo eléctrico

Un fallo del sistema eléctrico puede provocar un comportamiento inusual como, por ejemplo, que la luz se encienda de forma fija, que no se encienda, o que los frenos magnéticos hagan ruido.

- Si existe algún fallo, apague la unidad de control y vuelva a encenderla.
- Si el error se sigue produciendo, desconecte la interfaz del bloque de batería (consulte el capítulo Bloque de batería del manual del usuario ALBER esprit).
- En cualquier caso, póngase en contacto con su proveedor autorizado.

2.3 Avisos de seguridad a la radiación electromagnética

Este vehículo eléctrico ha sido comprobado con respecto a su compatibilidad electromagnética según las normas internacionales. Sin embargo, campos electromagnéticos, como los que pueden generar aparatos de radio y de televisión, radiotransmisores y teléfonos móviles,

pueden posiblemente influir en el funcionamiento de los vehículos eléctricos. La electrónica empleada en nuestros vehículos también puede provocar débiles interferencias electromagnéticas, las cuales son inferiores a los límites legales. Por favor, tenga en cuenta los avisos siguientes:



¡ADVERTENCIA!

Peligro de un mal funcionamiento debido a una radiación electromagnética

- No ponga en funcionamiento emisoras portátiles o aparatos de comunicación (p. ej. radiotransmisores o teléfonos móviles) ni los conecte estando el vehículo encendido.
- Evite las cercanías de fuertes emisoras de radio y de televisión.
- Si el vehículo se pusiera en movimiento sin querer o si se desactivan los frenos, desconéctelo.
- El montaje de accesorios eléctricos y de otros componentes o el modificar el vehículo pueden hacerlo susceptible a radiación / perturbación electromagnética. Tenga en cuenta que no hay ningún método completamente seguro para valorar la influencia de tales modificaciones en la seguridad anti-interferencias.
- Notifique todos los incidentes de un movimiento indeseado del vehículo o el desembrague del freno eléctrico al fabricante.

2.4 Información de seguridad sobre el modo de conducción



¡PELIGRO!

Riesgo de daños, lesión grave o muerte

Un joystick averiado podría provocar un movimiento errático/indeseado que provoque daños, lesión grave o muerte

- Si se produce un movimiento indeseado/errático, deje de utilizar la silla de ruedas de inmediato y póngase en contacto con un técnico cualificado.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de sufrir lesiones si el vehículo eléctrico vuelca

- Las cuestas y bajadas solo se pueden recorrer en caso de que no superen la pendiente de seguridad máxima (consulte *12 Datos Técnicos, página 76*).
- Coloque siempre el respaldo del asiento en posición vertical antes de subir pendientes. Le recomendamos que coloque el respaldo del asiento ligeramente hacia atrás antes de bajar pendientes.
- Conduzca cuesta abajo solo a 2/3 como máximo de la velocidad máxima. Evite frenar bruscamente o acelerar en las pendientes.
- Evite en todo lo posible conducir por superficies húmedas, resbaladizas, heladas o con grasa (como nieve, grava, hielo, etc.) donde exista el riesgo de que pierda el control del vehículo, especialmente en una pendiente. Aquí podrían incluirse determinadas superficies de madera pintada o con otros tratamientos. Si resulta inevitable conducir en una superficie así, conduzca siempre despacio y con la máxima precaución.
- Nunca intente superar un obstáculo cuando esté subiendo o bajando una pendiente.
- Nunca intente subir o bajar escalones con el vehículo eléctrico.
- Al salvar obstáculos, respete siempre la altura de obstáculo máxima (consulte *12 Datos Técnicos, página 76* e información acerca de

cómo salvar obstáculos en *6.4 Franquear obstáculos, página 46*).

- Evite la variación de su centro de gravedad, así como los movimientos del joystick y cambios de dirección bruscos, cuando el vehículo eléctrico esté en movimiento.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de sufrir lesiones si el vehículo eléctrico vuelca (continuación)

- Nunca utilice el vehículo eléctrico para transportar a más de una persona.
- Tenga en cuenta que el vehículo eléctrico frenará o acelerará si cambia el modo de conducción cuando esté en marcha.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesión grave o daños

Una colocación incorrecta al inclinarse o doblarse podría provocar que la silla de ruedas se vuelque hacia delante provocando una lesión grave o daños

- Para garantizar la estabilidad y el correcto funcionamiento del vehículo eléctrico, debe en todo momento mantener el equilibrio adecuado. La silla de ruedas ha sido diseñada para permanecer en posición vertical y estable durante las actividades diarias normales siempre y cuando NO se mueva más allá de su centro de gravedad.

- NO incline su cuerpo hacia adelante del vehículo eléctrico más allá de la longitud de los reposabrazos.
- NO intente alcanzar objetos si tiene que desplazarse hacia adelante en el asiento o recogerlos del suelo doblándose hacia adelante entre las rodillas.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de avería en condiciones climáticas adversas, por ejemplo frío extremo, en una zona aislada

- Si es un usuario con movilidad muy limitada, le aconsejamos que en caso de condiciones climáticas adversas NO intente desplazarse sin un acompañante.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesión si el pie se desliza del reposapiés y queda atrapado debajo del vehículo eléctrico en movimiento

- Asegúrese antes de conducir el vehículo eléctrico de que los pies estén bien colocados sobre las paletas del reposapiés y de que ambos reposapiernas estén correctamente encajados en su sitio.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de sufrir lesiones si choca contra un obstáculo al conducir por espacios estrechos como puertas y entradas

- Conduzca por espacios estrechos a la velocidad mínima y con la debida precaución.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones

Si el vehículo eléctrico dispone de reposapiernas elevables, existe riesgo de lesión personal y de daños en el vehículo eléctrico si conduce con los reposapiernas levantados.

- Para evitar un desplazamiento indeseado hacia delante del centro de gravedad del vehículo eléctrico (especialmente al conducir cuesta abajo) y para evitar daños en el mismo, los reposapiernas elevables deben estar siempre bajados durante la marcha normal.



¡ADVERTENCIA!
Riesgo de volcado

Los dispositivos antivuelco (estabilizadores) solo son efectivos sobre superficies firmes. Se hundirán en superficies blandas como césped, nieve o barro si el vehículo eléctrico se apoya sobre ellos. Perderán su efecto y el vehículo eléctrico podría volcar.

- Conduzca con sumo cuidado sobre superficies blandas, especialmente en trayectos con pendientes ascendentes y descendentes. Durante el proceso, preste especial atención a la estabilidad de volcado del vehículo eléctrico.



¡ADVERTENCIA!
Riesgo de volcado si los dispositivos antivuelco se quitan, se dañan o se cambian a una posición distinta a la ajustada en fábrica

- Los dispositivos antivuelco solo se deben retirar para desmontar el vehículo eléctrico para transportarlo en un vehículo o para almacenamiento.
- Los dispositivos antivuelco tienen que estar siempre colocados cuando se utiliza el vehículo eléctrico.



¡ADVERTENCIA!
Riesgo de volcado

Cargar los postes traseros de la silla de ruedas (con una mochila u objetos similares) puede afectar a la estabilidad posterior de la misma. Esto puede provocar que la silla se incline hacia atrás y cause lesiones.

- Asegúrese siempre de que el dispositivo antivuelco esté montado correctamente a cada lado cuando cargue los postes traseros (con una mochila u objetos similares).



¡PRECAUCIÓN!
El respaldo se puede abatir mientras se utiliza la silla, con el consiguiente riesgo de lesiones.

Si el respaldo abatible no se ha encajado correctamente, podría plegarse hacia atrás de forma imprevista al colocar una carga sobre él y el usuario podría caerse de la silla de ruedas.

- Antes de utilizar la silla de ruedas, compruebe que el respaldo está en posición vertical y que las bisagras estén bien encajadas en su posición.

2.5 Información de seguridad sobre el cuidado y el mantenimiento



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de daños, lesión grave o muerte

Una reparación y/o mantenimiento incorrecto de este vehículo eléctrico realizado por usuarios/cuidadores o personal no cualificado puede provocar daños, lesión grave o muerte.

- NO intente llevar a cabo tareas de mantenimiento que no estén descritas en este manual del usuario. Dicha reparación y/o mantenimiento lo DEBE realizar un técnico cualificado. Póngase en contacto con un proveedor autorizado.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de accidentes y pérdida de garantía si el mantenimiento es insuficiente

- Por razones de seguridad y para evitar accidentes derivados de un desgaste inadvertido, es importante que este vehículo eléctrico pase una revisión anual en condiciones de funcionamiento normales.
- En condiciones de funcionamiento difíciles como, por ejemplo, recorridos diarios sobre pendientes pronunciadas o en el caso de un uso en contextos de cuidados médicos con cambios frecuentes de usuarios de vehículo eléctrico, sería conveniente realizar comprobaciones intermedias en las opciones y el tren de rodadura.

2.6 Información de seguridad sobre cambios y modificaciones



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesión grave o daños

El uso de piezas de recambio (servicio) incorrectas o inadecuadas podría provocar lesiones o daños

- Las piezas de recambio DEBERÁN coincidir con las piezas Invacare originales.
- Indique siempre el número de serie de la silla de ruedas para facilitar el pedido de las piezas de recambio correctas.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de lesiones y daños debido al uso de piezas opcionales y componentes no aprobados

Los sistemas de asiento, suplementos y piezas opcionales que Invacare no haya aprobado para su uso en este vehículo eléctrico pueden afectar a la estabilidad de volcado y aumentar el riesgo de volcado.

- Utilice exclusivamente sistemas de asiento, suplementos y piezas opcionales que Invacare haya aprobado para su uso en este vehículo eléctrico.

Los sistemas de asiento que no haya aprobado Invacare para su uso en este vehículo eléctrico no cumplen, bajo ninguna circunstancia, las normas válidas y podrían aumentar la inflamabilidad y el riesgo de irritación de la piel.

- Utilice exclusivamente sistemas de asiento que haya aprobado Invacare para este vehículo eléctrico.

Los componentes eléctricos y electrónicos que Invacare no haya aprobado para su uso en este vehículo eléctrico pueden provocar riesgo de incendios y dar lugar a daños electromagnéticos.

- Utilice exclusivamente componentes eléctricos y electrónicos que Invacare haya aprobado para su uso en este vehículo eléctrico.

Las baterías que Invacare no haya aprobado para su uso con este vehículo eléctrico pueden provocar quemaduras químicas.

- Utilice exclusivamente baterías que haya aprobado Invacare para este vehículo eléctrico.



¡PRECAUCIÓN!

Si se utilizan respaldos no aprobados, el usuario puede sufrir lesiones y daños.

El uso de un respaldo reacondicionado que no haya sido aprobado por Invacare para este vehículo eléctrico podría sobrecargar el tubo del respaldo y, por lo tanto, aumentar el riesgo de lesiones y de daños en el vehículo eléctrico.

- Póngase en contacto con su proveedor autorizado que realizará análisis de riesgos, cálculos, pruebas de estabilidad, etc. para garantizar que el respaldo se pueda utilizar con seguridad.



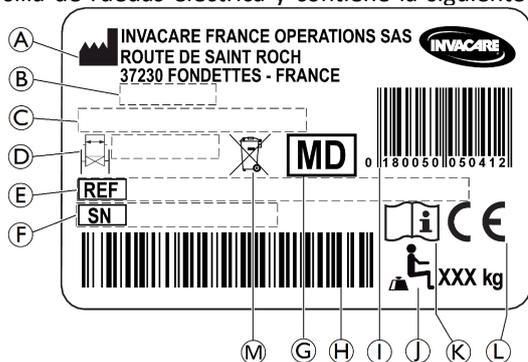
Marcado CE del vehículo eléctrico

- El marcado CE/evaluación de conformidad se ha realizado según las normativas válidas respectivas y solo se aplica al producto completo.
- El marcado CE quedará anulado si se sustituyen o añaden componentes o accesorios que no hayan sido aprobados por Invacare para este producto.
- En ese caso, la empresa que añada o sustituya los componentes o accesorios será responsable de la evaluación de conformidad/marcado CE o del registro del vehículo eléctrico como diseño especial y también de la documentación relacionada.

2.7 Etiquetas y símbolos en el producto

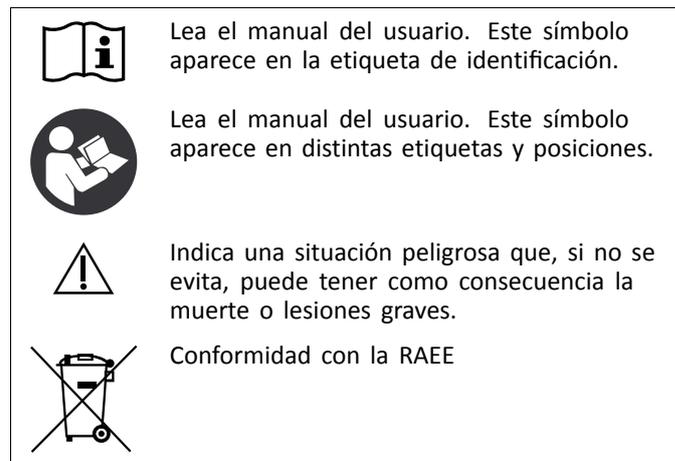
Etiqueta de identificación

La etiqueta de identificación está adherida al chasis de la silla de ruedas eléctrica y contiene la siguiente información:



- Ⓐ Dirección del fabricante
- Ⓑ Fecha de fabricación
- Ⓒ Descripción del producto
- Ⓓ Anchura del asiento
- Ⓔ Referencia de producto
- Ⓕ Número de serie
- Ⓖ Producto sanitario
- Ⓗ Código de barras del número de serie
- Ⓘ Código de barras de EAN/HMI

- Ⓜ Peso del usuario máximo
- Ⓚ Lea el manual del usuario
- Ⓛ Conformidad europea
- Ⓜ “Contenedor tachado”



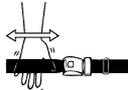
Etiqueta de información de posición motorizada/rueda libre

	<p>Este símbolo indica la posición "Alimentación activada" del anillo de acoplamiento (se muestra una tira verde). En esta posición, el motor estará embragado y sus frenos operativos. Podrá conducir el vehículo eléctrico.</p> <ul style="list-style-type: none"> Tenga en cuenta que, para la conducción, ambos motores deberán estar siempre embragados.
	<p>Este símbolo indica la posición "Rueda libre" del anillo de acoplamiento (se muestra una tira roja). En esta posición, el motor estará desembragado y sus frenos no estarán operativos. Un acompañante podrá empujar el vehículo eléctrico y las ruedas se moverán libremente.</p> <ul style="list-style-type: none"> Tenga en cuenta que la unidad de control deberá estar apagada. Tenga en cuenta también la información facilitada en la sección 6.6 <i>Empuje del vehículo eléctrico en el modo de rueda libre</i>, página 49.

Etiqueta de advertencia de partes laterales sin bloqueo

	<p>No levante la silla de ruedas por las partes laterales que no cuentan con bloqueo.</p>
---	---

Etiqueta de información del cinturón postural

	<p>El cinturón postural tendrá la longitud adecuada si queda espacio suficiente para que quepa la palma de la mano entre el cuerpo y el cinturón.</p>
---	---

Etiqueta de información del respaldo mecánico reclinable

	<p>Antes de tirar de las palancas (2), presione los montantes del respaldo (1) para liberar el sistema de seguridad bloqueado automáticamente. Esta etiqueta está fijada en la parte superior del montante del respaldo (lado derecho).</p>
---	---

Etiqueta de información del tensor de respaldo

	<p>Asegúrese de que el tensor de respaldo esté siempre correctamente instalado y embragado cuando se utilice la silla. Esta etiqueta está adherida en la parte superior del tubo del refuerzo para la espalda (lado derecho).</p>
---	---

Símbolos del gancho de mosquetón

Dependiendo de la configuración, algunas sillas de ruedas se puedan utilizar como asiento de un vehículo a motor y otras no.



ISO 7176-19

Posiciones de fijación donde deben colocarse las correas del sistema de fijación en caso de transportar la silla de ruedas ocupada en un vehículo a motor. Este símbolo se fija a la silla de ruedas solamente cuando esta se solicita con la opción del kit de transporte.

**Símbolo de ADVERTENCIA**

Esta silla de ruedas eléctrica no está configurada para transportar pasajeros en un vehículo a motor. Este símbolo está fijado en el chasis cerca de la etiqueta de identificación.

Otros símbolos

Pueden aparecer otros símbolos en los componentes del sistema eléctrico. Consulte al manual del usuario ALBER esprit.

3 Descripción del producto

3.1 Descripción del producto

Esta es una silla de ruedas eléctrica con un mecanismo de plegado de larguero y reposapiernas abatibles.

! IMPORTANTE

- La silla de ruedas eléctrica se fabrica y configura individualmente según las especificaciones del pedido. La especificación debe realizarla un profesional sanitario, según los requisitos del usuario y su estado de salud.
 - Consulte a un profesional sanitario si tiene previsto adaptar la configuración de la silla de ruedas eléctrica.
 - Cualquier adaptación debe realizarla un técnico cualificado.

3.2 Uso previsto

La silla de ruedas eléctrica se ha concebido como una ayuda para proporcionar movilidad a personas que están limitadas a una posición sentada y no pueden impulsar manualmente una silla de ruedas de forma habitual. El usuario previsto es el ocupante de la silla de ruedas y/o un auxiliar. La silla de ruedas está indicada para personas mayores de 10 años (niños, adolescentes y adultos). Este vehículo eléctrico se ha diseñado para personas con incapacidad para caminar, pero cuyas capacidades visuales, físicas y mentales no están afectadas para manejar un vehículo eléctrico. El peso del ocupante de la silla de ruedas no debe superar el peso del usuario máximo, tal y como se indica en la sección de datos

técnicos y en la etiqueta de identificación. La silla de ruedas eléctrica solo debe utilizarse en suelo nivelado y en terreno accesible, así como en interiores o exteriores aunque con capacidades limitadas.

3.3 Indicaciones

El uso de esta silla de ruedas eléctrica está recomendado para las siguientes indicaciones:

- La imposibilidad o posibilidad muy limitada de caminar dentro del propio domicilio.
- La necesidad de salir del domicilio para dar un paseo corto y tomar el aire o para llegar a lugares de actividad comercial cercanos al domicilio.

El uso de sillas de ruedas eléctricas está recomendado para zonas de interior y exterior cuando la persona con discapacidad no puede utilizar una silla de ruedas manual, pero sí es capaz de manejar una unidad electromotriz.

Contraindicaciones

No se conoce ninguna contraindicación.

3.4 Clasificación de tipo

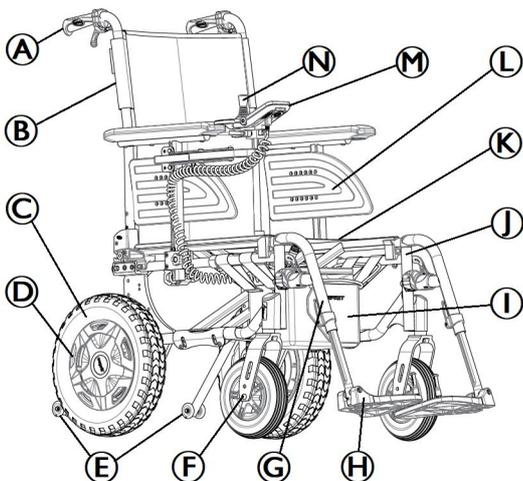
Este vehículo está clasificado de acuerdo con la norma EN 12184 como un **producto de movilidad de clase A**. Esto significa que se trata de un vehículo maniobrable y compacto principalmente destinado para un uso en interiores con capacidades restringidas para una o varias de las siguientes funciones en el exterior:

- pendiente nominal (3 grados)
- obstáculo sobre una pendiente (15 mm)

- iluminación (sin opción de iluminación)
- autonomía (15 km)
- distancia hasta el suelo (10 mm)

Los valores entre paréntesis mencionan los requisitos mínimos de un producto clase A. Para obtener los valores máximos posibles de este vehículo eléctrico, consulte *12 Datos Técnicos, página 76*.

3.5 Piezas principales de la silla de ruedas



- Ⓐ Empuñadura
- Ⓑ Respaldo
- Ⓒ Rueda motriz
- Ⓓ Anillo de acoplamiento (ambas ruedas)
- Ⓔ Dispositivos antivuelco
- Ⓕ Horquilla delantera con rueda giratoria
- Ⓖ Reposapiernas, giratorio
- Ⓗ Reposapiés
- Ⓘ Bloque de batería
- Ⓝ Chasis
- Ⓚ Asiento
- Ⓛ Reposabrazos
- Ⓜ Unidad de control (incluye el sensor giroscópico)
- Ⓝ Joystick

i El equipamiento de la silla de ruedas eléctrica puede diferir del diagrama, ya que cada vehículo eléctrico se fabrica individualmente según las especificaciones del pedido.

i La silla de ruedas eléctrica se debe equipar siempre con reposabrazos.

3.6 Ajustes de la unidad de control



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de lesiones

Si se apoya sobre la unidad de control, por ejemplo, al subir o bajar al usuario de la silla de ruedas, el soporte de la unidad de control se podría romper y el usuario podría caerse de la silla de ruedas.

- No se apoye nunca sobre la unidad de control para trasladar al usuario, por ejemplo.

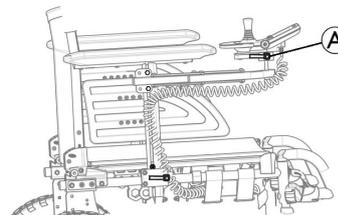


¡PRECAUCIÓN!

Existe el riesgo de que la unidad de control se desplace hacia atrás durante una colisión accidental con un obstáculo, por ejemplo el marco de una puerta o una mesa, y que el joystick se atasque con el brazalet si la posición de la unidad de control está ajustada y todos los tornillos no están apretados completamente

Esto hará que el vehículo eléctrico avance sin control y podría causar daños al usuario del vehículo eléctrico y a cualquier persona que se encuentre en su trayectoria.

- Al ajustar la posición de la unidad de control, asegúrese siempre de que todos los tornillos estén bien apretados.
- Si ocurre de forma accidental, desconecte inmediatamente el sistema electrónico del vehículo eléctrico mediante la unidad de control.



Ajuste de la longitud

1. Afloje la palanca A.
2. Mueva la unidad de control hacia delante o hacia atrás hasta situarla a la distancia deseada.
3. Vuelva a apretar la palanca A.

Ajuste de altura



Este ajuste es necesario realizarlo según la morfología del usuario, su capacidad prensil y su forma de conducción particular.

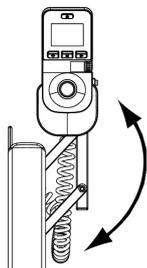


¡ADVERTENCIA!

Riesgo de movimiento imprevisto/errático

- Este ajuste de la altura de la unidad de control debe realizarlo un técnico cualificado.

Giro hacia el lateral



El vehículo eléctrico integra un soporte para la unidad de control abatible, por lo que la unidad de control se puede mover hacia el lateral, por ejemplo, para acercarla a la mesa.

3.7 Reposabrazos



¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones

Los reposabrazos no están bloqueados y se pueden extraer fácilmente tirando hacia arriba.

- No levante o traslade la silla de ruedas sujetándola por los reposabrazos.
- No use los reposabrazos para transportar la silla de ruedas al subir o bajar escaleras.



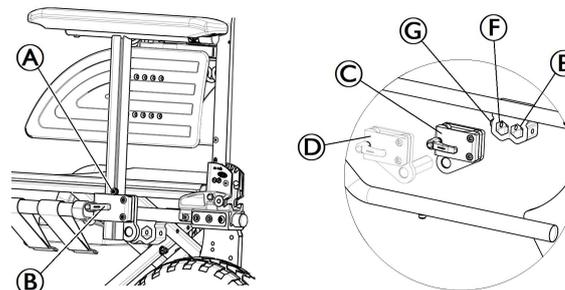
¡PRECAUCIÓN! Riesgo de atrapamiento

– Mantenga los dedos alejados de las piezas móviles durante el montaje, desmontaje o ajuste del reposabrazos.

3.7.1 Reposabrazos extraíble y con ajuste múltiple



Hay dos longitudes de brazaletes disponibles, brazaletes corto estándar con soporte del reposabrazos © o brazaletes largo con soporte del reposabrazos ©.



Desmontaje

1. Tire del reposabrazos por el cojín del brazo para retirarlo del soporte © o ©.
2. Para ajustar la facilidad o dificultad de extracción del reposabrazos de su soporte, apriete o afloje la empuñadura ©.

Montaje

1. Empuje el reposabrazos en el soporte © o © según el tipo de brazaletes.

Ajuste de la anchura del reposabrazos

1. Afloje el tornillo  con una llave Allen de 5 mm en la parte inferior del soporte de reposabrazos.
2. Mueva el reposabrazos hacia el lado hasta que llegue a la anchura que desee, mientras mantiene el tornillo  en su lugar.
3. Apriete el tornillo  (8–9 Nm).
4. Realice el ajuste en ambos lados, si fuese necesario.

Ajuste de la altura del reposabrazos

1. Afloje el tornillo  con una llave Allen de 5 mm en la parte superior del tubo del reposabrazos.
2. Mueva el reposabrazos hacia arriba o hacia abajo hasta que llegue a la altura que desee, mientras mantiene el tornillo  en su lugar.
3. Apriete el tornillo  (5–6 Nm).
4. Realice el ajuste en ambos lados.

Ajuste de la profundidad del reposabrazos (2 posiciones)

1. Afloje el tornillo  del soporte del reposabrazos.
2. Coloque el soporte del reposabrazos en la posición deseada, hacia delante  o hacia atrás  (mueva el tornillo  si fuera necesario).
3. Apriete el tornillo  (8–9 Nm).
4. Realice el ajuste en ambos lados.

Ajuste de la altura de la protección lateral

1. Afloje los 2 tornillos (ubicación interior) de la protección lateral con una llave Allen de 4 mm o con un destornillador Pozidriv.
2. Mueva la protección lateral hacia arriba o hacia abajo hasta que llegue a la altura que desee.

3. Apriete los 2 tornillos de la protección lateral E (0,7–1,2 Nm).
4. Realice el ajuste en ambos lados.

3.8 Respaldo

Existen tres tipos de respaldo (fijo, plegable y reclinable).



¡ADVERTENCIA!

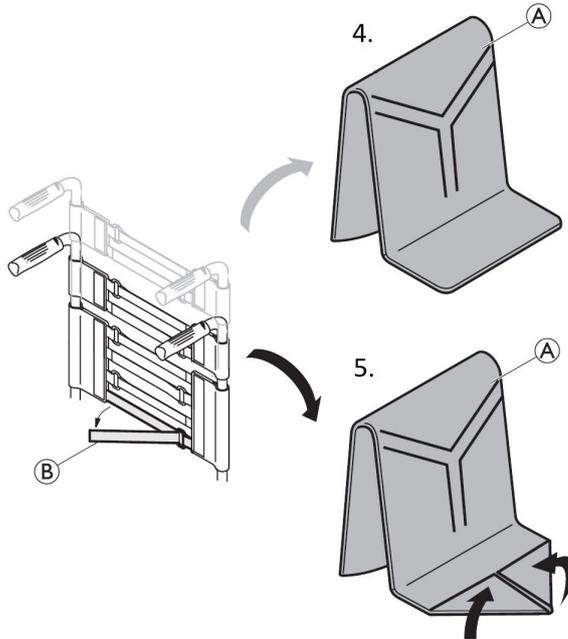
Riesgo de que el asistente sufra lesiones y de que la silla de ruedas resulte dañada

Inclinar la silla con un usuario que pese mucho puede dañar la espalda del asistente y la propia silla.

– Asegúrese de poder controlar de forma segura la silla de ruedas con un usuario que pese mucho antes de realizar una maniobra de inclinación.

3.8.1 Funda de respaldo ajustable

Puede ajustar la tensión de la funda del respaldo cuanto sea necesario.



1. Quite el cojín del respaldo ①.
2. Afloje las tiras de gancho y bucle ② de la parte posterior de la funda del respaldo, simplemente tirando de ellas.
3. Apriete o afloje las tiras ③ según sea necesario y, a continuación, vuelva a ajustarlas.

4. Vuelva a instalar la funda del respaldo ④ como se muestra para el respaldo alto (altura = 510 mm).
5. Vuelva a instalar la funda del respaldo ④ como se muestra para el respaldo bajo (altura = 430 mm).



¡ADVERTENCIA! **Riesgo de volcado**

Si las bandas se aflojan mucho, el punto de volcado de la silla de ruedas empeora.
– Asegúrese de que las bandas están colocadas correctamente.



IMPORTANTE

– No apriete excesivamente las bandas para garantizar que la geometría de la silla de ruedas no varíe.



IMPORTANTE

– Solo apriete las bandas cuando la silla de ruedas esté desplegada.

3.8.2 Altura de la funda del respaldo



¡ADVERTENCIA! **Riesgo de volcado**

Cargar los postes traseros de la silla de ruedas (con una mochila u objetos similares) puede afectar a la estabilidad posterior de la misma. Esto puede provocar que la silla se incline hacia atrás y cause lesiones.

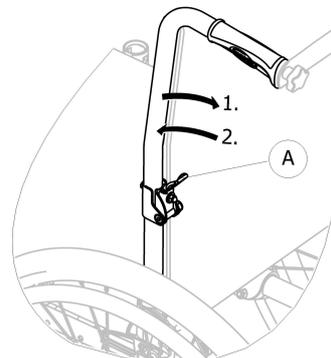
- Asegúrese siempre de que el dispositivo antivuelco esté montado correctamente a cada lado cuando cargue los postes traseros (con una mochila u objetos similares).



La altura de la funda del respaldo se puede ajustar en todos los tipos de respaldo. Este ajuste deberá realizarlo un técnico cualificado.

3.8.3 Plegado del respaldo

Para reducir el espacio para el transporte de la silla de ruedas, el respaldo puede plegarse.

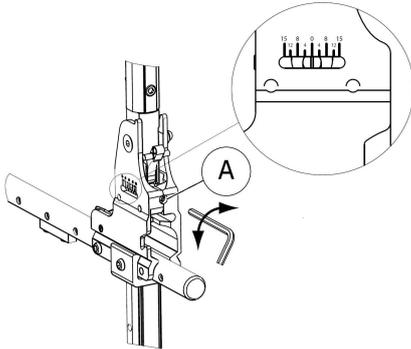


Plegado y desplegado del respaldo

1. Accione la palanca **A** tirando de ella y pliegue la parte superior del respaldo.
2. Para volver a la posición inicial, ponga la parte superior del respaldo en posición vertical; se bloquea automáticamente.

3.8.4 Respaldo ajustable en ángulo (-15°/+15°)

El ángulo del respaldo se puede ajustar a entre -15° y +15° (sin pasos).



1. Ajuste el ángulo del respaldo con el tornillo ajustable (A).
2. Gire la llave Allen de 5 mm en el sentido de las agujas del reloj para obtener un ángulo negativo.
3. Como alternativa, gire la llave Allen de 5 mm en el sentido contrario a las agujas del reloj para obtener un ángulo positivo.
4. Asegúrese de que los dos ajustes en el ángulo deseado sean iguales en ambos lados.

Invacare recomienda que el ajuste del ángulo del respaldo lo realice un técnico cualificado.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de volcado

No mueva la silla de ruedas cuando el respaldo esté en posición inclinada.

- Invacare recomienda encarecidamente el uso de dispositivos antivuelco (suministrados de forma opcional) cuando el respaldo esté en posición inclinada.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones

- Invacare recomienda encarecidamente el uso de dispositivos antivuelco (suministrados de forma opcional) en combinación con todas las posiciones de las ruedas traseras cuando utilice el respaldo con un ángulo de 12° y superior



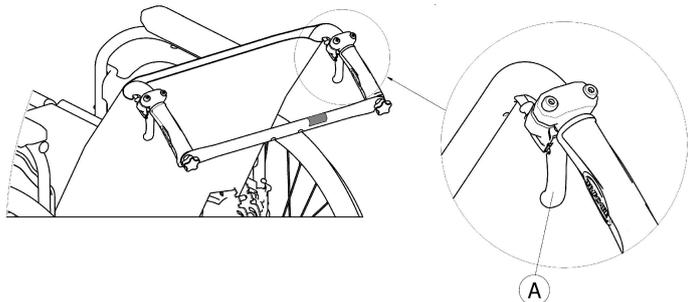
¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de una postura incómoda

- Un ángulo inferior a 90° entre el asiento y el respaldo resulta incómodo para ciertos usuarios.
- Este ajuste debe realizarlo un técnico cualificado con el consentimiento de un médico. Consulte con su proveedor.

3.8.5 Respaldo reclinable

Para ofrecer una posición más cómoda al usuario, el respaldo se puede reclinarse.



¡ADVERTENCIA! **Riesgo de volcado**

No mueva la silla de ruedas cuando el respaldo esté en posición inclinada.

- Invacare recomienda encarecidamente el uso de dispositivos antivuelco (suministrados de forma opcional) cuando el respaldo esté en posición inclinada.

Ángulo del respaldo

El ángulo del respaldo se puede ajustar en cuatro intervalos (de 0° a 30°) con la versión mecánica y sin intervalos con la versión de muelle a gas.



¡ADVERTENCIA! **Riesgo de lesiones**

- Realice siempre estos ajustes antes de que el usuario se siente en la silla de ruedas para evitar lesiones.
- Invacare recomienda encarecidamente el uso de dispositivos antivuelco (suministrados de forma opcional) en combinación con todas las posiciones de las ruedas traseras cuando utilice el respaldo con un ángulo de 12° y superior



¡PRECAUCIÓN! **Riesgo de atrapamiento o aplastamiento de los dedos**

- Siempre hay cierto riesgo de que los dedos queden atrapados entre las partes mecánicas de la silla de ruedas.
- Tenga cuidado al activar las palancas de control del respaldo reclinable.



¡IMPORTANTE

- Antes de tirar de las palancas, presione los montantes del respaldo para liberar el sistema de seguridad bloqueado automáticamente.

1. Libere el sistema bloqueado automáticamente presionando los montantes del respaldo.
2. Tire de las palancas de control (A) simultáneamente para conseguir el mismo ángulo en ambos lados.
3. Suelte las palancas cuando alcance el ángulo que desee.

3.9 Refuerzo para la espalda estándar del respaldo

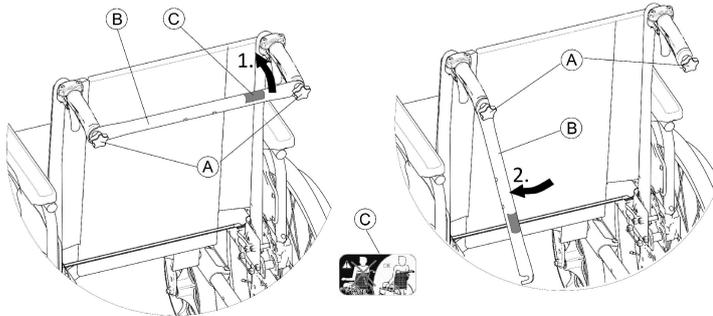
El refuerzo para la espalda une las dos empuñaduras, proporciona tensión a la tapicería del respaldo y deberá estar siempre colocado en las versiones reclinables.



¡PRECAUCIÓN!

- No utilice el refuerzo para la espalda para empujar la silla de ruedas. El refuerzo para la espalda no es una barra de empuje.
- No intente levantar la silla de ruedas sujetándola por el refuerzo para la espalda; podría soltarse y romperse.
- Para evitar lesiones, mantenga los dedos alejados de las piezas móviles y bordes afilados.

Plegado del refuerzo para la espalda



1. Afloje ligeramente los dos tornillos manuales (A), tire hacia arriba del refuerzo para la espalda (B) y gírelo hacia abajo a lo largo del respaldo (en la derecha o izquierda).
2. Pliegue el refuerzo para la espalda (B) hasta que quede en posición vertical.

Desplegado del refuerzo para la espalda

1. Pliegue el refuerzo para la espalda (B) hacia arriba.
2. Alinee el refuerzo para la espalda (B) con la empuñadura y presiónelo hacia abajo sobre el tornillo manual (A).
3. Apriete fuerte el tornillo manual (A) y asegúrese de que los DOS tornillos (A) estén bien apretados.



Es importante asegurarse de que el refuerzo para la espalda esté siempre correctamente instalado y acoplado cuando se utilice la silla. No deberá dejarse colgando libremente (consulte la etiqueta (C) situada en el refuerzo para la espalda).



3.10 Reposapiernas



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones

- No levante nunca la silla de ruedas sujetándola por los soportes de los reposapiés o los reposapiernas.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de atrapamiento o aplastamiento de los dedos

Existen mecanismos de basculación en los que podría pillarse los dedos.

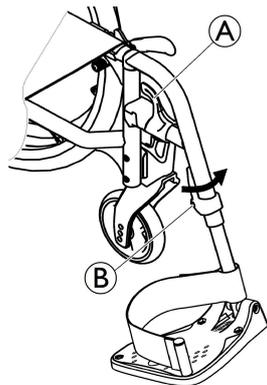
- Tenga cuidado al utilizar, bascular, desmontar o ajustar estos mecanismos.



¡IMPORTANTE

Riesgo de dañar el mecanismo del reposapiernas
 – No coloque ningún objeto pesado sobre los reposapiernas, ni deje que los niños se monten en ellos.

3.10.1 Reposapiernas abatibles



Abatible hacia afuera

1. Accione la palanca de liberación Ⓐ y gire los reposapiernas hacia afuera.

Abatible hacia adelante

1. Gire el reposapiernas hacia adelante hasta que encaje.

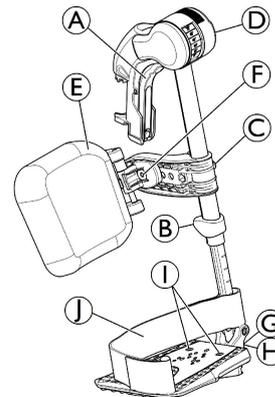
Despliegue

1. Accione la palanca de liberación Ⓐ.
2. Tire del reposapiernas hacia arriba.

Pliegue

1. Pliegue el reposapiernas en la parte frontal del chasis y gírelo hacia adelante hasta que encaje.

3.10.2 Reposapiernas abatibles y ajustables en ángulo



Abatible hacia afuera

1. Accione la palanca de liberación Ⓐ y gire los reposapiernas hacia afuera.

Abatible hacia adelante

1. Gire el reposapiernas hacia adelante hasta que encaje.

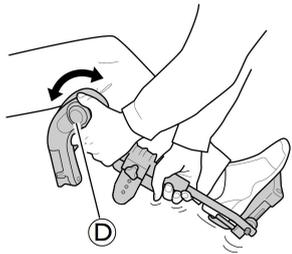
Despliegue

1. Accione la palanca de liberación **A** y gire el reposapiernas hacia afuera.
2. Tire del reposapiernas hacia arriba.

Pliegue

1. Presione el reposapiernas hacia abajo dentro de su receptor y gírelo hacia adelante hasta que encaje.

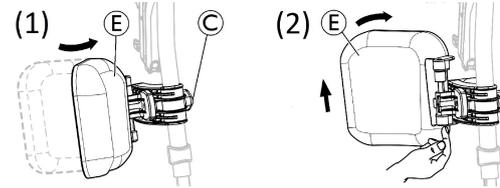
Ajuste del ángulo



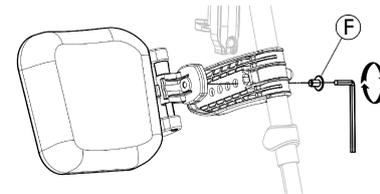
Existen seis posiciones preestablecidas para el ajuste del ángulo.

1. Gire el pomo **D** con una mano mientras sostiene el reposapiernas con la otra.
2. Cuando consiga el ángulo adecuado, suelte el pomo y el reposapiernas se ajustará en la posición deseada.

Giro y ajustar el apoya-pantorrillas



- Giro el apoya-pantorrillas hacia adelante (1) o hacia atrás (2):
 1. Gire el apoya-pantorrillas **E** hacia adelante (1).
 2. Tire hacia arriba del apoya-pantorrillas **E** y gírelo hacia atrás (2).
- Ajuste de la profundidad del apoya-pantorrillas:
 1. Afloje el pomo **C**.
 2. Ajuste la altura que desee y apriete firmemente el pomo.
- Ajuste de la profundidad del apoya-pantorrillas



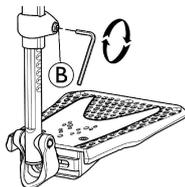
El apoya-pantorrillas dispone de cuatro opciones de ajuste de profundidad:

1. Retire el tornillo de fijación **F** con una llave Allen de 5 mm.
2. Ajuste el apoya-pantorrillas en una de las cuatro posiciones y apriete firmemente el tornillo de fijación **F** (3-5 Nm).

Ajuste de la paleta del reposapiés

Existen tres paletas del reposapiés plegables diferentes.

- Paletas del reposapiés con ajuste en altura estándar:

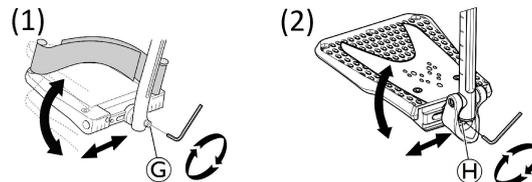


1. Afloje el tornillo de fijación **B** con una llave Allen de 5 mm.
2. Ajuste la altura y deje que el tornillo se inserte en uno de los huecos del tubo de la paleta del reposapiés.
3. Apriete el tornillo de fijación **B** (3-5 Nm) en la posición que desee.

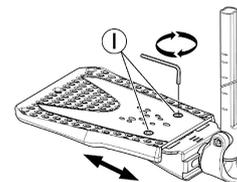


Deberá mantenerse una distancia mínima de 50 mm entre la parte inferior del reposapiés y el suelo.

- Paletas del reposapiés regulables en profundidad, ángulo (1) y anchura (2):



1. Afloje el tornillo de fijación **G** o **H** con una llave Allen de 5 mm.
 2. Ajuste las posiciones de profundidad y ángulo, y apriete firmemente el tornillo de fijación **G** (12 Nm) o **H** (8-9 Nm) en la posición que desee.
- Paletas del reposapiés ajustables en anchura (2):



1. Afloje los dos tornillos de fijación **I** con una llave Allen de 5 mm.
2. Ajuste la posición de anchura y apriete firmemente los dos tornillos de fijación **I** (3-5 Nm) en la posición que desee.

Invacare recomienda que el ajuste de la paleta del reposapiés lo realice un técnico cualificado.

 Para garantizar una posición adecuada de los pies, se pueden proporcionar dos tipos de correas: la correa para el talón ① (de serie) y la correa para la pantorrilla (opcional) que se fijan al soporte del reposapiernas. Ambas se pueden ajustar mediante cinchas de gancho y bucle.

3.11 Dispositivos antivuelco ALBER y estándar

Un dispositivo antivuelco evita que la silla de ruedas se vuelque hacia atrás.

 Si su silla de ruedas incorpora dispositivos antivuelco ALBER (con función de levantamiento), consulte el capítulo "Dispositivos antivuelco" del manual del usuario ALBERT esprit.

¡ADVERTENCIA! Riesgo de caída

Los dispositivos antivuelco que estén mal ajustados o hayan dejado de funcionar pueden causar una caída.

– Compruebe siempre que el dispositivo antivuelco funcione antes de utilizar la silla de ruedas y haga que un técnico cualificado lo ajuste o reajuste cuando sea necesario.

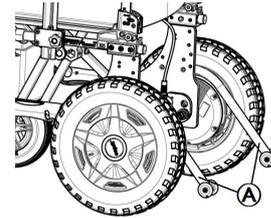


¡ADVERTENCIA! Riesgo de caída

En terrenos irregulares o inestables, el dispositivo antivuelco puede hundirse en baches o directamente en el suelo, lo cual reduce o anula su función de seguridad.

– Utilice el dispositivo antivuelco solamente en terrenos llanos y firmes.

Dispositivo antivuelco estándar



1. Los dispositivos antivuelco estándar  se fijan en una sola posición (según pedido).



¡ADVERTENCIA! Riesgo de volcado

Si el dispositivo antivuelco estándar se dobla, el punto de volcado de la silla de ruedas empeora.

– El dispositivo antivuelco doblado debe reemplazarlo un técnico cualificado.

Ajuste de la altura

 Es necesario realizar este ajuste (2 posiciones) en relación con la altura del asiento, así como en relación con las condiciones del usuario y sus límites de seguridad en particular.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de caída

– Este ajuste de la altura del dispositivo antivuelco debe realizarlo un técnico cualificado.



Compruebe que el dispositivo antivuelco está montado correctamente en cada lado; la fijación debe estar perfectamente acoplada en su lugar.

3.12 Cojín del asiento

Se recomienda un cojín adecuado para proporcionar una distribución de la presión uniforme en el asiento.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de inestabilidad

Si añade un cojín al asiento elevará su altura respecto al suelo, lo que puede afectar a su estabilidad en todas las direcciones. Si se cambia un cojín también se podría cambiar la estabilidad del usuario.

- Si se cambia el espesor del cojín, un técnico cualificado deberá realizar una configuración completa de la silla de ruedas.
- Para evitar deslizamientos, recomendamos utilizar un cojín Invacare o Matrx con cubierta antideslizamientos para la base.

4 Opciones

4.1 Cinturón postural

La silla de ruedas puede equiparse con un cinturón postural. Este cinturón evitará que el usuario se deslice hacia abajo o caiga de la silla de ruedas. El cinturón postural no es un dispositivo de posicionamiento.

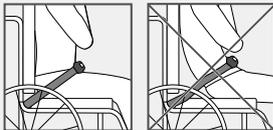


¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones graves/estrangulación

Si el cinturón queda suelto, es posible que el usuario se deslice hacia abajo y se genere un riesgo de estrangulación.

- Un técnico cualificado debe instalar el cinturón postural y la persona que lo prescribe debe ajustarlo.
- Asegúrese siempre de que el cinturón postural está bien ajustado en la parte inferior de la pelvis.
- Cada vez que utilice el cinturón postural, compruebe si está correctamente ajustado. Si se cambia el ángulo del asiento o del respaldo, el cojín o incluso la ropa, se verá afectado el ajuste del cinturón.



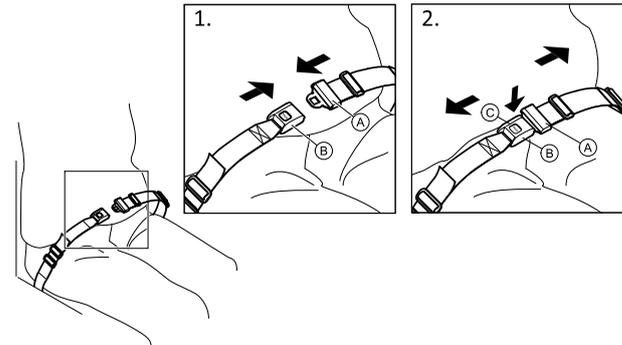
¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones graves durante el transporte

En un vehículo, el usuario en la silla de ruedas se debe sujetar con un cinturón de seguridad (cinturón de 3 puntos). El cinturón postural no es suficiente como dispositivo de sujeción individual.

- Utilice el cinturón postural como complemento, no como sustituto del cinturón de seguridad de 3 puntos a la hora de transportar al usuario de silla de ruedas en un vehículo.

Cierre y apertura del cinturón postural

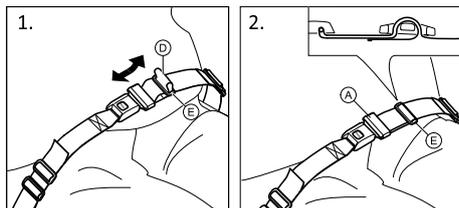


Procure sentarse con la espalda completamente apoyada en el asiento y con la pelvis en una posición lo más vertical y simétrica posible.

1. Para cerrarlo, inserte el cierre (A) en la hebilla (B).
2. Para abrirlo, pulse el botón PRESS (C) y tire del cierre (A) para sacarlo de la hebilla (B).

Ajuste de la longitud

 El cinturón postural tendrá la longitud adecuada si hay suficiente espacio para deslizar una mano paralela al cuerpo entre este y el cinturón.



1. Acorte o alargue el cinturón **D** según sea necesario.
2. Pase el cinturón **D** por el cierre **A** y la hebilla de plástico **E** hasta que quede ajustado.

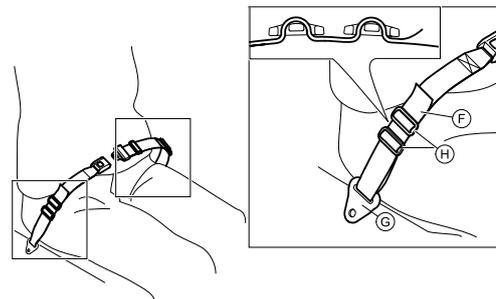
Si este ajuste no es suficiente, es posible que sea necesario volver a ajustar el cinturón postural en las fijaciones.

Ajuste del cinturón postural en las fijaciones



¡PRECAUCIÓN!

- Pase el cinturón por las hebillas de plástico para evitar que el cinturón quede suelto.
- Realice el ajuste en ambos lados por igual, de manera que la hebilla quede en la posición central.
- Asegúrese de que el cinturón no queda atrapado en los radios de la rueda trasera.



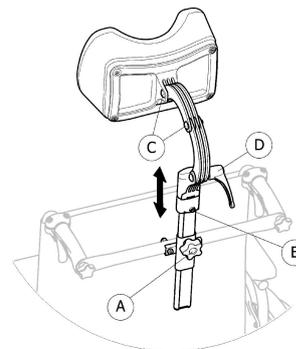
1. Haga pasar el cinturón **F** por la fijación de la silla **G** y, a continuación, por AMBAS hebillas de plástico **H**.

4.2 Reposacabezas



El tornillo manual regula la altura y la extracción. La barra está equipada con un tope regulable.

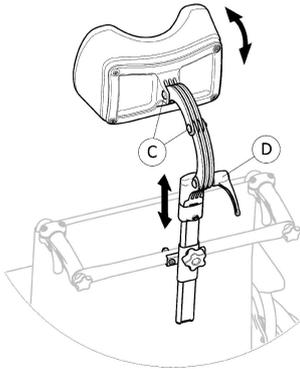
Ajuste de la altura



1. Afloje el tornillo del tope ⑥.
2. Afloje el tornillo manual ①.
3. Ajuste el reposacabezas a la posición que desee.
4. Vuelva a apretar el tornillo manual ① hacia abajo hasta la parte superior del accesorio del reposacabezas.
5. Deslice el tope ⑥.
6. Vuelva a apretar el tornillo.

 Ahora ya es posible extraer el reposacabezas y reinsertarlo en la posición adecuada sin necesidad de realizar ningún ajuste más.

Ajuste de profundidad o ángulo

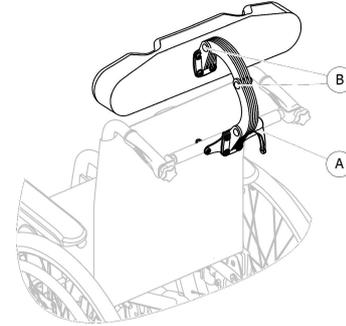


1. Afloje la empuñadura ④.
2. Afloje los tornillos ③.
3. Ajuste la profundidad y el ángulo del reposacabezas.
4. Vuelva a apretar la empuñadura y los tornillos.

4.3 Reposacabezas Junior

 La altura, la profundidad y el ángulo del reposacabezas pueden ajustarse combinando las distintas posiciones de sus soportes tipo tijera.

Ajuste de la altura, la profundidad y el ángulo



1. Afloje la empuñadura ①.
2. Afloje los tornillos ② con una llave Allen de 5 mm.
3. Ajuste la altura, la profundidad y el ángulo del reposacabezas moviendo los soportes tipo tijera a la posición deseada.
4. Vuelva a apretar la empuñadura ① y los tornillos ② (5–6 Nm).

4.4 Versión Comfort

Está formada por una estructura rígida (A) y un cojín de espuma moldeada (B) que está sujeto en su sitio mediante cinchas de gancho y bucle. El respaldo con forma de fuente es extraíble para poder plegar la silla de ruedas.



¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones

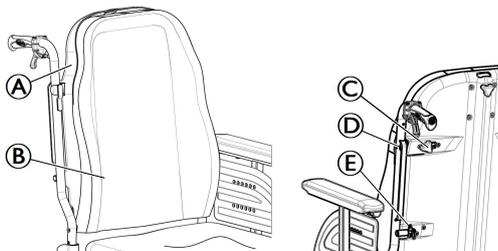
– No levante nunca la silla de ruedas sujetándola por el respaldo con forma de fuente.



¡PRECAUCIÓN! Riesgo de atrapamiento

– Mantenga los dedos alejados de las piezas móviles durante las operaciones de plegado, desmontaje o ajuste.

Quitar el respaldo con forma de fuente



1. Afloje ligeramente los dos tornillos manuales (C).
2. Deslice las palancas (D) hacia adentro hasta que se encuentren en posición abierta.
3. Desacople los ganchos (E) de sus soportes.

Instalar el respaldo con forma de fuente

1. Acople los ganchos (E) en sus soportes.
2. Deslice las palancas (D) hacia afuera hasta que se encuentren en posición bloqueada.
3. Apriete fuerte los dos tornillos manuales (A) y asegúrese de que los DOS tornillos (A) queden bien apretados.



Se recomienda que esta operación la realice solo el asistente. Es importante asegurarse de que el respaldo con forma de fuente esté siempre correctamente instalado y acoplado cuando se utilice la silla. Asegúrese de que las cinchas de gancho y bucle del cojín del respaldo se encuentren en buenas condiciones y bien colocadas.

4.5 Bandeja

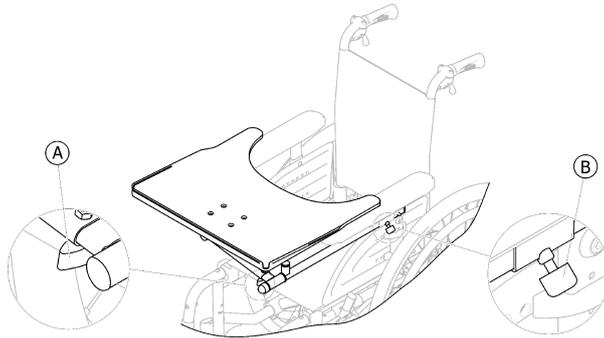


¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de lesiones o de daños materiales si un vehículo eléctrico equipado con una bandeja se transporta en un vehículo.

– Si el vehículo eléctrico está equipado con una bandeja, extráigala siempre antes de transportarlo.

4.5.1 Ajuste, extracción y giro de la bandeja



Ajuste de la anchura de la bandeja

1. Afloje el tornillo de mariposa **A**.
2. Ajuste la bandeja hacia la izquierda o la derecha.
3. Vuelva a apretar el tornillo de mariposa **A**.

Ajuste de la profundidad y extracción de la bandeja

1. Afloje el tornillo de mariposa **B**.
2. Ajuste la bandeja con la profundidad deseada (o retírela al completo).
3. Vuelva a apretar el tornillo de mariposa **B**.

Cómo abatir la bandeja

La bandeja se puede girar y abatir hacia el lado para permitir al usuario entrar y salir del vehículo eléctrico.

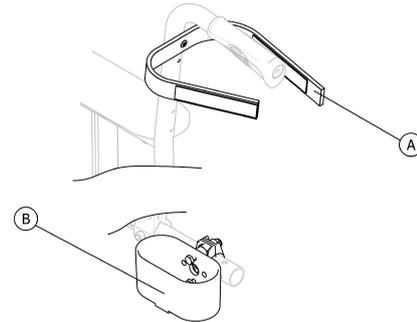


¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de lesiones Cuando la bandeja se eleva, no se bloquea en esta posición.

- No eleve la bandeja y la deje inclinada en esa posición.
- No intente conducir con la bandeja inclinada hacia arriba.
- Baje siempre la bandeja de una manera controlada.

4.6 Soporte para bastones



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de caída

- Compruebe que el soporte para bastones no sobresalga del diámetro exterior de la rueda trasera.

1. Coloque el bastón en el soporte **B**.
2. Fije la parte superior del bastón al respaldo **A**.

5 Instalación

5.1 Información general sobre la configuración



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de lesiones

- Antes de usar la silla de ruedas, compruebe su estado general y sus funciones principales, 9 *Mantenimiento, página 63.*

Su proveedor autorizado le suministrará su silla de ruedas lista para su uso. Su proveedor le describirá las funciones principales y se asegurará de que la silla de ruedas cumpla con sus necesidades y requisitos.

Solamente un técnico cualificado puede realizar los ajustes de la posición del eje y los apoyos de las ruedas giratorias.

Si recibe su silla de ruedas plegada, lea la sección "Plegado de la silla de ruedas"**8.3.1 Plegado y desplegado de la silla de ruedas, página 53.**



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de daños, lesión grave o muerte

El uso continuado de un vehículo eléctrico que no se haya ajustado según las especificaciones correctas podría dar lugar a un comportamiento errático del mismo que provocara daños, lesiones graves o la muerte.

- Los ajustes de rendimiento solo los deben realizar profesionales sanitarios o personas que conozcan perfectamente este proceso y las capacidades de la persona que utilizará el vehículo.
- Una vez configurado/ajustado el vehículo eléctrico, asegúrese de que este funcione según las especificaciones establecidas durante el procedimiento de configuración. En caso contrario, apague INMEDIATAMENTE el vehículo eléctrico y vuelva a introducir las especificaciones de configuración. Póngase en contacto con Invacare si el vehículo eléctrico sigue sin funcionar según las especificaciones correctas.

**¡ADVERTENCIA!****Riesgo de daños, lesión grave o muerte**

Si faltan piezas de sujeción o están sueltas, el vehículo podría volverse inestable y causar daños materiales, lesiones corporales graves o la muerte.

- Después de realizar CUALQUIER ajuste, reparación o tarea de mantenimiento y antes de proceder a su uso, asegúrese de que todas las piezas de sujeción estén montadas y bien apretadas.

**¡ADVERTENCIA!****Riesgo de lesiones o daños**

Una configuración incorrecta de este vehículo eléctrico realizada por usuarios/cuidadores o personal no cualificado puede provocar lesiones o daños.

- NO intente configurar este vehículo eléctrico. La configuración inicial de este vehículo eléctrico DEBERÁ realizarla un técnico cualificado.
- Se recomienda que el usuario solo realice ajustes una vez haya recibido las instrucciones adecuadas por parte del profesional sanitario.
- NO intente realizar las tareas si no cuenta con las herramientas adecuadas disponibles.

**¡PRECAUCIÓN!****Daños en el vehículo eléctrico y peligro de accidente**

Es posible que se produzcan colisiones entre los componentes del vehículo eléctrico debido a las diversas combinaciones de las opciones de ajuste y sus parámetros individuales

- El vehículo eléctrico está equipado con un sistema de asiento individual de ajustes múltiples que incluye reposapiernas, reposabrazos, reposacabezas ajustables, además de otras opciones. Estas opciones de ajuste se describen en los siguientes capítulos. Se utilizan para adaptar el asiento a las necesidades físicas y a las condiciones del usuario. Al adaptar el sistema de asiento y sus funciones al usuario, asegúrese de que los componentes del vehículo eléctrico no choquen entre sí.



La configuración inicial siempre deberá realizarla un profesional sanitario. Se recomienda que el usuario solo realice ajustes una vez haya recibido las instrucciones adecuadas por parte del profesional sanitario.

Opciones de ajustes eléctricos

Consulte el capítulo Unidad de control del manual del usuario ALBER esprit de su unidad de control para obtener más información sobre las opciones de ajustes eléctricos. En cualquier caso, póngase en contacto con su proveedor autorizado.

5.2 Información sobre las unidades de control

El vehículo eléctrico se puede equipar con una de las distintas unidades de control. Para obtener información sobre las distintas funciones y cómo poner en funcionamiento una unidad de control concreta, consulte los capítulos Unidad de control y Unidad de control para asistentes del manual del usuario ALBER esprit.



El vehículo eléctrico está equipado con una unidad de control que incluye un sensor giroscópico. Verifique el ajuste perfecto de la unidad de control y la ausencia de daños visibles. Consulte las tablas de comprobación de inspecciones en el capítulo "9 *Mantenimiento, página 63*".

6 Utilización

6.1 Conducción



El peso del usuario máximo que se indica en los datos técnicos solo establece que el sistema ha sido diseñado para soportar este peso en total. No obstante, esto no significa que se pueda sentar una persona con este peso corporal en el vehículo eléctrico sin restricciones. Deberán tenerse en cuenta las proporciones corporales, así como la altura, la distribución del peso, el cinturón abdominal, la correa para las piernas y las pantorrillas, y la profundidad del asiento. Estos factores influyen considerablemente en la conducción como, por ejemplo, en la estabilidad de inclinación y en la tracción. Puede ser necesario realizar adaptaciones en el vehículo eléctrico (cualquier adaptación debe realizarla un técnico cualificado). Asegúrese de utilizar el modo de conducción adecuado en función de sus capacidades físicas y mentales y de la zona por la que se desplaza.

6.2 Antes de conducir por primera vez

Antes de realizar el primer recorrido, debe familiarizarse debidamente con el funcionamiento del vehículo eléctrico y con todos los elementos operativos. Dedique un tiempo a probar todas las funciones y modos de conducción.



Si está instalado un cinturón postural, este deberá estar ajustado correctamente y se deberá emplear cada vez que se utilice el vehículo eléctrico.

Posición cómoda de sentado = Conducción segura

Antes de cada viaje, compruebe lo siguiente:

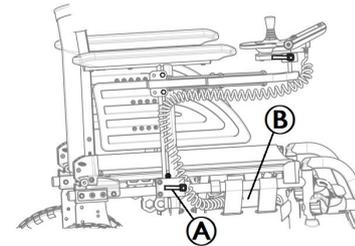
- Alcanza fácilmente a todos los controles de funcionamiento.
- La carga de la batería es suficiente para la distancia que pretende recorrer.
- El cinturón postural está ajustado correctamente.

6.3 Subir y bajar del vehículo eléctrico



– El reposabrazos deberá retirarse o girarse hacia arriba para poder subir y bajar del vehículo eléctrico desde el lateral.

6.3.1 Extracción del reposabrazos para un traslado lateral



1. Desenrosque el anillo de seguridad y tire del enchufe (B) del conector del bloque de batería para desconectar la unidad de control.
2. Tire del reposabrazos por el cojín del brazo para retirarlo del soporte.
3. Para ajustar la facilidad o dificultad de extracción del reposabrazos de su soporte, apriete o afloje la empuñadura (B).

6.3.2 Información sobre la subida y bajada del vehículo



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesión grave o daños

Una técnica de transferencia incorrecta podría provocar una lesión grave o daños

- Antes de intentar realizar la transferencia, consulte a un profesional sanitario para determinar las técnicas de transferencia adecuadas para el usuario y el tipo de silla de ruedas.
- Siga las instrucciones que se indican a continuación.



Si no tiene suficiente fuerza muscular, deberá pedir ayuda a otras personas. Utilice una plataforma deslizante, si es posible.

Subida al vehículo eléctrico:

1. Coloque el vehículo eléctrico lo más cerca posible de su asiento. Es posible que esto deba realizarlo un acompañante.
2. Coloque las ruedas paralelas a las ruedas motrices para mejorar la estabilidad durante la transferencia.
3. Apague siempre el vehículo eléctrico.

4. Embrague siempre ambos motores en el modo de Alimentación activada para evitar que las ruedas se muevan.
5. Quite el reposabrazos.
6. A continuación, móntese en el vehículo eléctrico.

Bajada del vehículo eléctrico:

1. Coloque el vehículo eléctrico lo más cerca posible de su asiento.
2. Coloque las ruedas paralelas a las ruedas motrices para mejorar la estabilidad durante la transferencia.
3. Apague siempre el vehículo eléctrico.
4. Embrague siempre ambos motores en el modo de Alimentación activada para evitar que las ruedas se muevan.
5. Quite el reposabrazos.
6. A continuación, colóquese en su nuevo asiento.

6.4 Franquear obstáculos

6.4.1 Altura máxima de obstáculos

Puede encontrar más información sobre la altura máxima de obstáculos en el capítulo *12 Datos Técnicos, página 76*.

6.4.2 Información de seguridad al superar obstáculos



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de volcado

- No se aproxime nunca a obstáculos a un ángulo distinto de 90 grados, como se muestra a continuación.
- Aproxímese con precaución a los obstáculos que vayan seguidos de una pendiente. En caso de no estar seguro de que la pendiente sea o no demasiado pronunciada, aléjese del obstáculo y, si es posible, pruebe a buscar un trayecto alternativo.
- No se aproxime nunca a obstáculos en un terreno irregular o poco firme.
- No conduzca nunca si la presión de los neumáticos es demasiado baja.
- Coloque el respaldo en posición vertical antes de pasar por encima de un obstáculo.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de caerse del vehículo eléctrico o de que este resulte dañado como, por ejemplo, que se rompan las ruedas

- No se aproxime nunca a obstáculos que superen la altura máxima de obstáculos salvables.
- No deje nunca que el reposapiés o el reposapiernas toque el suelo al bajar un obstáculo.
- En caso de no estar seguro de poder o no superar un obstáculo, aléjese del mismo y, si es posible, busque un trayecto alternativo.

6.4.3 La forma correcta de superar obstáculos



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones o daños

- Si se inclina la silla de ruedas agarrando los mástiles del respaldo, pueden producirse daños o lesiones.
- Nunca incline la silla de ruedas agarrando los mástiles del respaldo. Estos podrían curvarse o romperse durante la maniobra.



Las instrucciones que se detallan a continuación sobre cómo sortear obstáculos también se aplican a los acompañantes si el vehículo eléctrico dispone de control para el asistente.

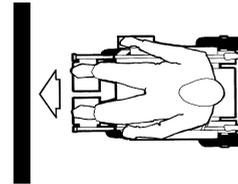


Fig. 6-1 Correcto

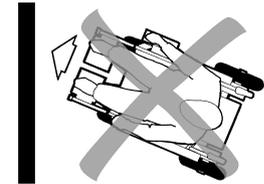


Fig. 6-2 Incorrecto

Subir

1. Aproxímese al obstáculo o al bordillo despacio, de frente y en ángulo recto.
2. En función del tipo de ruedas motrices, deberá detenerse en una de las siguientes posiciones:
 - a. En el caso de vehículos eléctricos de conducción centralizada: 5-10 cm antes del obstáculo.
 - b. Para el resto de sistemas de conducción: aproximadamente a 30-50 cm frente al obstáculo.
3. Compruebe la posición de las ruedas delanteras. Deben estar orientadas en la dirección de la marcha y en ángulo recto con respecto al obstáculo.
4. Aproxímese despacio y mantenga una velocidad constante hasta que las ruedas traseras hayan superado también el obstáculo.

Bajar

El procedimiento para bajar un obstáculo es el mismo que el de subida, con la diferencia de que no es necesario parar antes de descender.

1. Baje el obstáculo a velocidad media.



Si se baja un obstáculo demasiado lento, los dispositivos antivuelco pueden quedarse atascados y elevar las ruedas motrices del suelo. A consecuencia, no será posible conducir el vehículo eléctrico.

6.5 Subida y bajada de pendientes

Para obtener información sobre la pendiente de seguridad máxima, consulte *12 Datos Técnicos, página 76*.



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de volcado

- Conduzca cuesta abajo solo a 2/3 como máximo de la velocidad máxima. Evite cambios repentinos de dirección o frenazos bruscos al conducir en pendientes.
- Coloque siempre el respaldo en posición vertical antes de subir pendientes. Le recomendamos que coloque el respaldo del asiento ligeramente hacia atrás antes de bajar pendientes.
- No intente nunca subir o bajar una pendiente en superficies resbaladizas o si existe riesgo de que el vehículo patine (como en un pavimento mojado, superficies heladas, etc.)
- No intente bajarse del vehículo en una superficie inclinada o en una pendiente.
- Conduzca siempre en línea recta por la carretera o vía por la que esté circulando, en lugar de intentar ir en zigzag.
- Nunca intente dar la vuelta en una superficie inclinada o en una pendiente.



¡PRECAUCIÓN!

La distancia de frenado es mucho más larga en una cuesta abajo que en un terreno llano

- Nunca baje una pendiente que supere la pendiente nominal (consulte *12 Datos Técnicos, página 76*).

6.6 Empuje del vehículo eléctrico en el modo de rueda libre

Los motores del vehículo eléctrico están equipados con frenos automáticos, que evitan que este empiece a desplazarse de forma descontrolada cuando se desconecta el mando. Al usar el vehículo eléctrico manualmente en rueda libre, se deben desbloquear los frenos magnéticos.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones o daños

Si se inclina la silla de ruedas agarrando los mástiles del respaldo, pueden producirse daños o lesiones.

- Nunca incline la silla de ruedas agarrando los mástiles del respaldo. Estos podrían curvarse o romperse durante la maniobra.



El uso previsto del modo de rueda libre es maniobrar el vehículo eléctrico durante distancias cortas. Las empuñaduras sirven para esta función, pero tenga en cuenta que puede que exista algún impedimento entre los pies del auxiliar y la parte posterior del vehículo eléctrico.

6.6.1 Desembrague y embrague de motores



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de que el vehículo eléctrico se desplace sin control

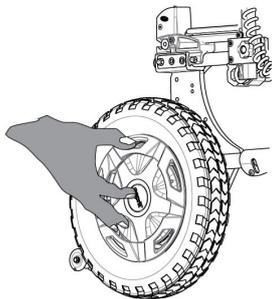
- Cuando se desembraguen los motores (para utilizar la silla en modo de "ruedas libres"), los frenos electromagnéticos se desactivarán. Cuando el vehículo eléctrico se aparque, los anillos de acoplamiento para embragar y desembragar los motores deberán bloquearse firmemente y sin fallos en el modo "Alimentación activada" (frenos electromagnéticos activados).
- En el modo de "ruedas libres", utilice el vehículo eléctrico en distancias cortas y solo sobre superficies planas (se prohíbe utilizarlo en pendiente negativa).



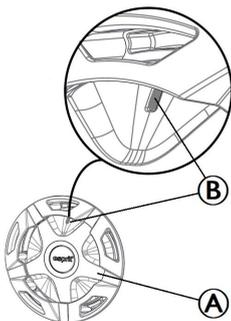
Los motores solo los podrá desembragar un acompañante, no el usuario.

De este modo, se garantiza que solo se puedan desembragar los motores si hay un acompañante que pueda sujetar el vehículo eléctrico y evitar el deslizamiento involuntario del mismo.

Los anillos de acoplamiento para el desembrague de motores pueden encontrarse en las ruedas motrices eléctricas. Consulte los capítulos Ruedas y Conducción del manual del usuario ALBER esprit.

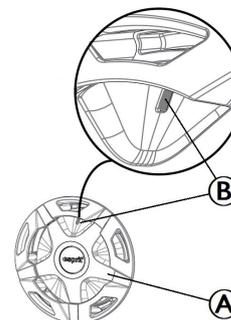


Desembragar los motores



1. Apague la unidad de control.
2. Gire el anillo de acoplamiento **A** hacia la derecha tanto como sea posible.
3. La "tira roja" se muestra en la ventana **B**. La rueda motriz está desembragada. La rueda está en el modo de "rueda libre".
4. Realice los pasos 2 y 3 en ambos lados.

Embragar los motores



1. Gire el anillo de acoplamiento **A** hasta que alcance la parada intermedia.
2. La "tira verde" se muestra en la ventana **B**. El motor se ha embragado. La rueda está en el modo de alimentación activada.
3. Realice los pasos 1 y 2 en ambos lados.
4. Encienda la unidad de control.

7 Sistema de controles

7.1 Sistema de protección de controles

El sistema de controles de la silla de ruedas está equipado con una protección contra sobrecargas.

Si la dirección se sobrecarga excesivamente durante un tiempo prolongado (por ejemplo, al conducir por una pendiente pronunciada) y sobre todo cuando la temperatura ambiente es alta, el sistema de los controles podría sobrecalentarse. En ese caso, el rendimiento de la silla de ruedas se reducirá gradualmente hasta detenerse.

La pantalla de estado mostrará el código de error correspondiente (consulte los capítulos Mandos y Asistencia rápida ante errores del sistema del manual del usuario ALBER esprit). Al desconectar la fuente de alimentación y al volverla a conectar, el código de error se borra y el sistema de controles vuelve a encenderse. No obstante, podrán transcurrir hasta cinco minutos hasta que el sistema de controles se haya enfriado lo suficiente para que la dirección se restablezca y vuelva a rendir al máximo.

Si la dirección se bloquea debido a un obstáculo insalvable, por ejemplo, un bordillo o algún obstáculo similar que sea demasiado alto, y el conductor intenta conducir durante más de 20 segundos contra dicho obstáculo, el sistema de controles se apaga automáticamente para evitar que los motores resulten dañados. La pantalla de estado mostrará el código de error correspondiente (consulte los capítulos Mandos y Asistencia rápida ante errores del sistema del manual del usuario ALBER esprit). Al desconectar la alimentación y al volverla a conectar, el código de error se borra y el sistema de controles vuelve a encenderse.

60129697-A



Un fusible principal defectuoso solo podrá sustituirse después de haber comprobado todo el sistema de controles. El distribuidor especializado debe realizar la sustitución. Puede encontrar más información sobre el tipo de fusible en *12 Datos Técnicos, página 76*.

7.2 Bloque de batería

Alimentación mediante un bloque de batería de 36 V. El bloque de batería no precisa ningún mantenimiento y solo necesita una carga regular.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de sufrir lesiones si se utiliza el vehículo eléctrico durante la carga

- NO intente recargar el bloque de batería mientras utiliza el vehículo eléctrico.
- NO se sienta en el vehículo eléctrico mientras el bloque de batería se esté cargando.



Consulte el capítulo "Bloque de batería" del manual del usuario de ALBER esprit para obtener más información sobre cómo cargar, manipular, transportar, guardar, mantener y utilizar el bloque de batería.

8 Transporte

8.1 Transporte — Información general



¡ADVERTENCIA!

Peligro de lesiones si el vehículo eléctrico no se fija de forma adecuada

En caso de accidente, frenazo, etc., algunas piezas de la silla de ruedas eléctrica pueden salir despedidas y provocar lesiones graves.

- Quite siempre los componentes que no estén bien montados cuando transporte la silla de ruedas eléctrica.
- Fije con firmeza todos los componentes de la silla de ruedas eléctrica en los medios de transporte para evitar que se suelten durante el trayecto.



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de causar lesiones graves o mortales al usuario del vehículo eléctrico y posiblemente a otros ocupantes del vehículo cercanos si el vehículo eléctrico se sujeta mediante un sistema de fijación de 4 puntos proporcionado por un tercero y el peso sin carga del vehículo eléctrico supera el peso máximo para el que dicho sistema de fijación ha sido certificado

- Asegúrese de que el peso del vehículo eléctrico no supere el peso para el cual el sistema de fijación haya sido certificado. Consulte la documentación del fabricante del sistema de fijación.
- Si no está seguro del peso de su vehículo eléctrico, deberá pesarlo con balanzas calibradas.



¡PRECAUCIÓN!

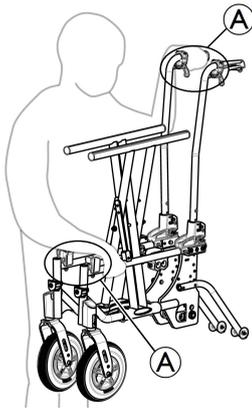
Riesgo de lesiones o de daños materiales si un vehículo eléctrico equipado con una bandeja se transporta en un vehículo.

- Si el vehículo eléctrico está equipado con una bandeja, extráigala siempre antes de transportarlo.

8.2 Elevación del chasis de la silla de ruedas (pieza de más de 10 kg)

! IMPORTANTE

- No levante nunca la silla de ruedas sujetándola por las piezas extraíbles (reposabrazos o reposapiés).
- Asegúrese de que los postes del respaldo estén bien fijados.



1. Pliegue la silla de ruedas, consulte el capítulo 8.3.1 *Plegado y desplegado de la silla de ruedas, página 53.*
2. Eleve la silla de ruedas agarrando el chasis por los puntos A para mantenerla perfectamente plegada.

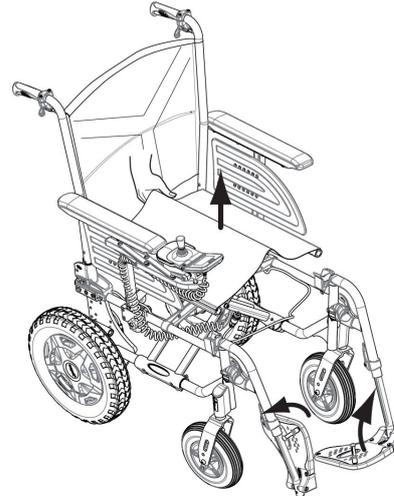
8.3 Desmontaje de la silla de ruedas para el transporte

Para desmontar y plegar la silla de ruedas para su transporte, siga estos pasos:

1. Quite los reposapiernas. Consulte 3.10 *Reposapiernas, página 31.*
2. Quite el bloque de batería (consulte el capítulo Bloque de batería del manual del usuario ALBER esprit).
3. Pliegue la silla de ruedas y cárguela. Consulte 8.3.1 *Plegado y desplegado de la silla de ruedas, página 53.*

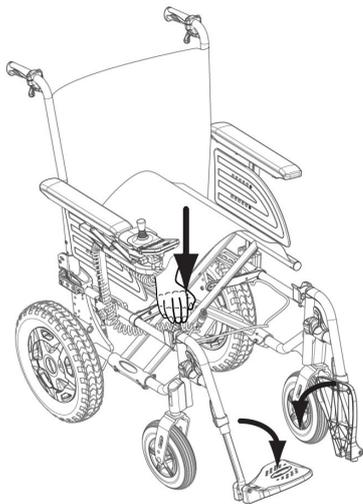
8.3.1 Plegado y desplegado de la silla de ruedas

Plegado de la silla de ruedas



1. De haberlo, quite el cojín del asiento.
2. De haberlo, pliegue el refuerzo para la espalda.
3. Pliegue las paletas del reposapiés hacia arriba.
4. Tire de la funda del asiento hacia arriba.

Desplegado de la silla de ruedas



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de atrapamiento de los dedos

Existe el riesgo de que los dedos se quedan atrapados entre el borde del asiento y el chasis.

- Nunca sujete el borde del asiento con los dedos.

1. Coloque la silla de ruedas cerca de usted.
2. Si es posible, incline la silla de ruedas suavemente hacia usted.
3. Con la palma de la mano, presione el borde del asiento más cercano a usted lo máximo que pueda para que la superficie del asiento se aplane.
4. Ponga de nuevo la silla de ruedas en el suelo y compruebe que los bordes del asiento de ambos lados están entre los componentes de la guía.
5. Pliegue las paletas del reposapiés hacia abajo.
6. De haberlo, despliegue el refuerzo para la espalda.

8.4 Montaje y desmontaje de las ruedas traseras eléctricas



¡PRECAUCIÓN!

Riesgo de caída

Si el eje extraíble de la rueda trasera no está encajado por completo, la rueda se puede soltar durante la marcha, lo que puede provocar una caída.

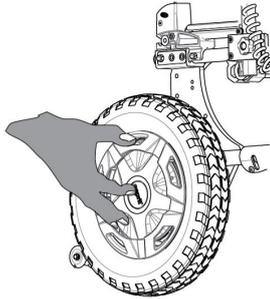
- Tras cada montaje de las ruedas, asegúrese de que los ejes extraíbles están completamente encajados.



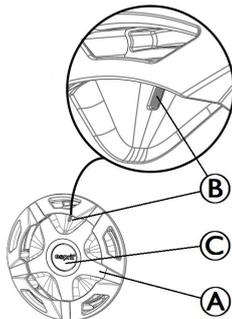
Las ruedas traseras solo las podrá quitar un acompañante, no el usuario.

De este modo, se garantiza que solo se puedan quitar las ruedas traseras si hay un acompañante que pueda sujetar el vehículo eléctrico y evitar el riesgo de caída.

Los anillos de acoplamiento para el desembrague de motores pueden encontrarse en las ruedas motrices eléctricas. Consulte los capítulos Ruedas y Conducción del manual del usuario ALBER esprit.



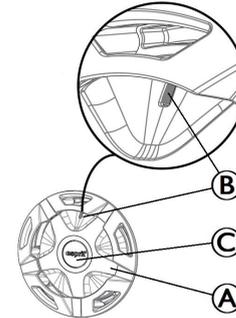
Desmontaje de las ruedas traseras



1. Apague la unidad de control.
2. La cubierta de liberación © se ha presionado más allá del anillo de acoplamiento.

3. Gire de forma simultánea el anillo de acoplamiento ① hacia la izquierda todo lo que pueda, hasta que se muestre una "tira roja" en la ventana ②.
La rueda motriz eléctrica está ahora desembragada. La rueda puede montarse o quitarse.
4. Realice los pasos 2 y 3 en ambos lados.

Montaje de las ruedas traseras



1. Acople la rueda trasera al completo en el manguito adaptador y asegúrese de que el conector de apriete se empuje de forma simultánea en la toma de apriete.
2. Gire el anillo de acoplamiento ① hasta que alcance la parada intermedia.
3. La cubierta de liberación © se encuentra alineada con el anillo de acoplamiento y se muestra una "tira verde" en la ventana ②.
El motor se ha vuelto a embragar. La rueda está en el modo de alimentación activada.
4. Realice los pasos 1 y 2 en ambos lados.
5. Encienda la unidad de control.

8.5 Reensamblaje de la silla de ruedas

La silla de ruedas se vuelve a montar siguiendo en orden inverso el desmontaje. Siga estos pasos:

1. Despliegue la silla de ruedas y cárguela. Consulte *8.3.1 Plegado y desplegado de la silla de ruedas, página 53*.
2. Instale el bloque de batería (consulte el capítulo Bloque de batería del manual del usuario ALBER esprit).
3. Instale los reposapiernas. Consulte *3.10 Reposapiernas, página 31*.

8.6 Transporte del vehículo eléctrico sin ocupante



¡PRECAUCIÓN! Riesgo de lesiones

– Si el vehículo eléctrico no puede anclarse de forma segura en un vehículo de transporte, Invacare recomienda no transportarlo.

El vehículo eléctrico puede transportarse sin restricciones por carretera, ferrocarril o vía aérea. No obstante, las compañías de transporte individuales tienen directrices que posiblemente restrinjan o prohíban ciertos procedimientos de transporte. Pregunte a la compañía de transporte cada caso particular.

- Antes de transportar el vehículo eléctrico, asegúrese de que los motores estén acoplados y de que el mando esté apagado. Invacare recomienda encarecidamente que también se desconecten o extraigan las baterías. Consulte *Extracción de las baterías*.

- Invacare recomienda encarecidamente fijar el vehículo eléctrico al suelo del vehículo de transporte.

8.7 Transporte de la silla de ruedas ocupada en un vehículo

Aunque la silla de ruedas esté asegurada de forma adecuada y se cumplan las normas que enunciaremos a continuación, los pasajeros podrían sufrir lesiones a causa de una colisión o de una parada brusca. Por lo tanto, Invacare recomienda encarecidamente que transfiera al usuario de la silla de ruedas al asiento del vehículo con el cinturón abrochado. No modifique ni sustituya ninguna parte de la silla de ruedas (estructura, chasis o piezas) sin el consentimiento escrito de Invacare Corporation. La silla de ruedas se ha probado con éxito conforme a los requisitos de la norma ISO 7176–19 (impacto frontal).



¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesión grave o muerte

Para utilizar la silla de ruedas como asiento en un vehículo, la altura mínima del respaldo deberá ser de 400 mm.

Para transportar al usuario de silla de ruedas en un vehículo, se debe tener instalado un sistema de fijación en el vehículo. Las fijaciones de la silla de ruedas y los sistemas de sujeción del ocupante se deben aprobar según la norma ISO 10542-2. Póngase en contacto con el proveedor autorizado de Invacare local para obtener más información sobre cómo obtener e instalar un sistema de fijación compatible y aprobado.

**¡ADVERTENCIA!**

Si, por alguna razón, es imposible transferir al usuario de silla de ruedas al asiento del vehículo, la silla de ruedas se puede usar como asiento del vehículo si se cumplen los procedimientos y las normas que se enuncian a continuación. Se debe montar un kit de transporte (opcional) en la silla con este fin.

- La silla de ruedas se debe sujetar al vehículo mediante un sistema de fijación de 4 puntos.
- El usuario se debe sujetar al vehículo mediante un sistema de fijación para pasajeros de 3 puntos.
- Además, el usuario también podría sujetarse a la silla de ruedas con un cinturón postural.

**¡ADVERTENCIA!**

Los mecanismos de fijación de seguridad se deben utilizar exclusivamente cuando el peso del usuario de silla de ruedas sea de 22 kg o más (ISO-7176-19).

- No utilice la silla de ruedas como asiento en un vehículo si el peso del usuario es inferior a 22 kg.

**¡ADVERTENCIA!**

- Antes de comenzar el trayecto, póngase en contacto con el transportista y pídale información acerca de las características del equipo requerido a continuación.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio libre alrededor de la silla de ruedas y del usuario para evitar que este entre en contacto con otros ocupantes del vehículo, con partes no acolchadas del vehículo, con opciones de la silla de ruedas o con los puntos de anclaje del sistema de fijación.

**¡ADVERTENCIA!**

- Compruebe que los puntos de sujeción de la silla de ruedas no estén dañados.
- Se recomienda utilizar neumáticos a prueba de pinchazos durante el transporte para evitar problemas de estabilidad como consecuencia de una presión insuficiente en los neumáticos.

**¡ADVERTENCIA!**

- Los componentes o las opciones sueltas de la silla de ruedas pueden ocasionar lesiones o daños si se produce una colisión o una parada brusca.
- Asegúrese de que todos los componentes y las opciones desmontables de la silla de ruedas se desmonten y se guarden en un lugar seguro del vehículo.
 - Después de un accidente, una colisión, etc., es imprescindible que un técnico cualificado inspeccione la silla de ruedas.



¡ADVERTENCIA!

Antes de transportar el vehículo eléctrico, asegúrese de que los motores estén acoplados y de que el mando esté apagado.

Si el bloque de batería está suelto, podría ocasionar lesiones o daños en caso de que se produjera una colisión o una parada brusca:

- Desconecte el bloque de batería del vehículo, retírelas y guárdelas en un lugar seguro.
- Inserte la interfaz en la bolsa de la batería.
- Para obtener información sobre este procedimiento, consulte el epígrafe "Retirada del bloque de batería" en el manual del usuario de Alber esprit.

Rampas y pendientes:



¡ADVERTENCIA!

Riesgo de lesiones

La silla de ruedas se puede mover hacia delante / hacia atrás de forma descontrolada por error.

- Nunca deje desatendido al usuario cuando transporte la silla de ruedas subiendo o bajando la silla de ruedas en rampas o pendientes.



Por lo tanto, Invacare recomienda encarecidamente que transfiera al usuario de silla de ruedas al asiento del vehículo con el cinturón postural abrochado.



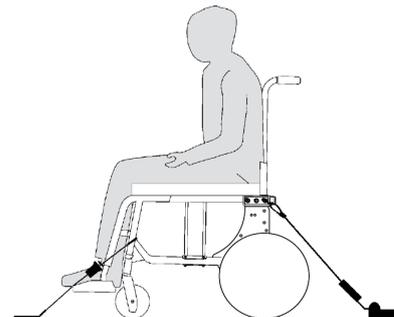
¡IMPORTANTE

- Consulte los manuales del usuario suministrados con los sistemas de fijación.
- Las siguientes ilustraciones pueden variar en función del proveedor de los sistemas de fijación.



La elección de la configuración de la silla de ruedas (anchura y profundidad del asiento, distancia entre ejes) influye en la maniobrabilidad y en el acceso a los vehículos motorizados.

Sujeción de la silla de ruedas mediante un sistema de fijación de 4 puntos





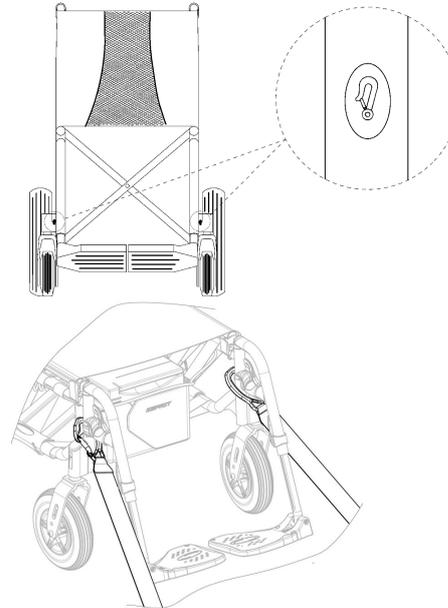
¡ADVERTENCIA!

- Coloque la silla de ruedas con el usuario mirando hacia adelante en la dirección de la ruta del vehículo.
- Asegúrese de que los motores están embragados y que el mando está apagado.
- Asegúrese de que se ha retirado el bloque de batería.

Las posiciones de fijación de la silla de ruedas, es decir, donde deben colocarse las correas del sistema de fijación, se deben situar y señalar con símbolos que representan ganchos de mosquetón (consulte las siguientes imágenes y la sección 2.7 *Etiquetas y símbolos en el producto, página 19*).

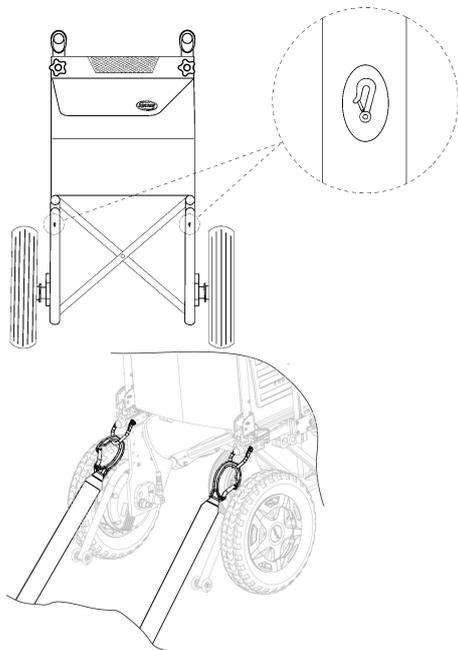
1. Sujete la silla de ruedas a los rieles del vehículo mediante las correas delanteras y traseras del sistema de fijación de 4 puntos. Consulte el manual del usuario suministrado con el sistema de fijación de 4 puntos.

Posiciones de fijación delanteras de los ganchos de mosquetón:



1. Conecte los ganchos de mosquetón por encima de los soportes de la rueda, tal y como se muestra en la figura anterior (consulte la ubicación de las etiquetas de fijación).
2. Fije las correas delanteras al sistema de rieles. Para ello, siga las instrucciones de uso recomendadas por el fabricante del cinturón de seguridad.
3. Apriete las correas.

Posiciones de fijación de la parte posterior para los ganchos de mosquetón:



1. Conecte los ganchos de mosquetón a los anillos naranjas, tal y como se muestra en las dos figuras anteriores (consulte la ubicación de las etiquetas de fijación).
2. Fije las correas traseras al sistema de rieles. Para ello, siga las instrucciones de uso recomendadas por el fabricante del cinturón de seguridad.
3. Apriete las correas.

! **IMPORTANTE**

- Asegúrese de que los ganchos de mosquetón estén cubiertos con un material antideslizante para evitar el desplazamiento lateral sobre el eje.

! **IMPORTANTE**

- Compruebe que los émbolos estén totalmente acoplados en ambos lados y situados en la misma posición de la sección de corte del riel.
- Asegúrese de que el ángulo entre los rieles y las correas se mantenga entre 40º y 45º.

Colocación del cinturón postural

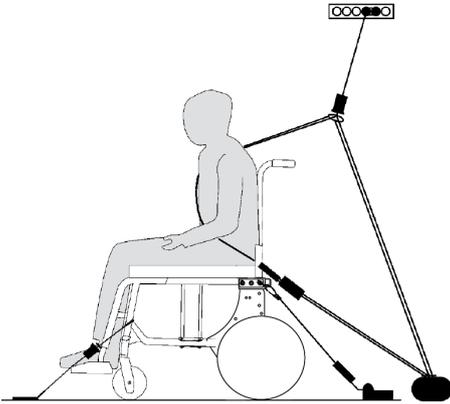


¡ADVERTENCIA!

El cinturón postural podría utilizarse como un complemento, nunca como sustitutivo de un sistema de fijación para pasajeros aprobado (cinturón de 3 puntos).

1. Ajuste el cinturón postural de forma que se adapte al ocupante de la silla de ruedas; consulte la sección 4.1 *Cinturón postural*, página 37.

Cierre del sistema de fijación para pasajeros de 3 puntos



¡IMPORTANTE

Las ilustraciones anteriores pueden variar en función del proveedor de la silla de ruedas y de los sistemas de fijación.



¡ADVERTENCIA!

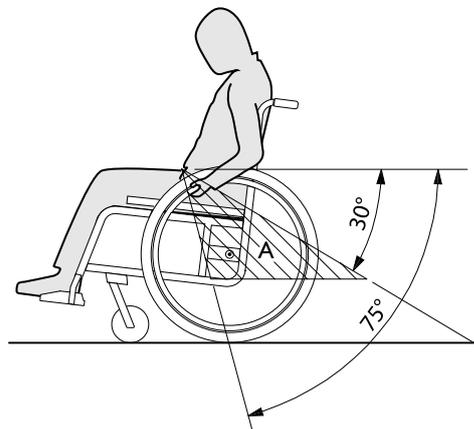
- Asegúrese de que el sistema de fijación para pasajeros de 3 puntos se coloque tan ajustado al cuerpo del usuario como sea posible, pero sin que esto le resulte incómodo y sin que se doble ninguna parte del sistema de fijación.
- Asegúrese de que el sistema de fijación para pasajeros de 3 puntos no esté separado del cuerpo del usuario a causa de alguna parte de la silla de ruedas, como los reposabrazos, las ruedas, etc.
- Asegúrese de que la fijación del usuario disponga de un recorrido libre entre el usuario y el punto de anclaje y que no interfiere ninguna parte del vehículo, la silla de ruedas, el asiento o los accesorios.
- Compruebe que el cinturón postural se adapta perfectamente a la pelvis del ocupante y no puede desplazarse hasta la zona abdominal.
- Asegúrese de que el usuario pueda alcanzar el mecanismo de desbloqueo sin ayuda.



1. Conecte el sistema de fijación para pasajeros de 3 puntos tal y como se especifica en el manual del usuario suministrado con dicho sistema de fijación.

! IMPORTANTE

- Bloquee el cinturón pélvico del sistema de fijación para cinturón de 3 puntos en la parte baja de la pelvis de tal forma que el ángulo del cinturón pélvico esté dentro de la zona de preferencia (A), es decir, entre 30° y 75° con respecto al plano horizontal. Es preferible un ángulo pronunciado, pero nunca superior a 75° .



9 Mantenimiento

9.1 Información sobre seguridad



¡ADVERTENCIA!

Algunos materiales se deterioran de forma natural con el tiempo. Esto podría provocar daños en los componentes de la silla de ruedas.

- La silla de ruedas debe ser inspeccionada por un proveedor autorizado al menos una vez al año o si no se ha usado durante un largo periodo de tiempo.



Su proveedor autorizado de Invacare puede ayudarle a realizar el mantenimiento periódico. Para encontrar el proveedor autorizado más cercano, póngase en contacto con el distribuidor de Invacare de su país (al final de este documento).



Embalaje para la devolución
La silla de ruedas deberá enviarse al proveedor autorizado embalada del modo adecuado para evitar que sufra daños al transportarla.

9.2 Inspecciones

En las siguientes tablas se indican las comprobaciones que deberá realizar el usuario y sus intervalos. Si el vehículo eléctrico no supera alguna de las inspecciones, consulte el capítulo indicado o póngase en contacto con su proveedor autorizado de Invacare. Puede encontrar una lista más detallada de comprobaciones e instrucciones para las tareas de mantenimiento en el manual de servicio de este vehículo,

que puede obtener a través de Invacare. No obstante, este manual se ha concebido para que lo utilicen técnicos de servicio cualificados y autorizados, y en él se describen tareas que no están pensadas para que las realice el usuario.

9.2.1 Antes de cada uso del vehículo eléctrico

Elemento	Inspección	Si no se supera la inspección
Bocina de advertencia	Compruebe que funcione correctamente.	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.
Baterías	Asegúrese de que el bloque de batería esté cargado. Consulte el manual del usuario suministrado con el mando para ver una descripción del indicador de carga de las baterías.	Cargue el bloque de batería (consulte el capítulo Bloque de batería del manual del usuario ALBER esprit).

Elemento	Inspección	Si no se supera la inspección
Unidad de control	Verifique y controle el ajuste perfecto de la unidad de control en su brazalet y en los soportes de los reposabrazos y la ausencia de daños visibles	<p>Apriete la palanca que sostiene la unidad de control (véase el capítulo "3.6 Ajustes de la unidad de control, página 24").</p> <p>Apriete los tornillos que sujetan el reposabrazos (consulte el capítulo 3.7.1 <i>Reposabrazos extraíble y con ajuste múltiple, página 25</i>).</p> <p>Póngase en contacto con su proveedor autorizado.</p>

9.2.2 Semanalmente

Elemento	Inspección	Si no se supera la inspección
Reposabrazos/ piezas laterales	Compruebe que los reposabrazos estén bien acoplados en los soportes y que no se muevan.	<p>Apriete los tornillos que sujetan el reposabrazos (consulte el capítulo 3.7.1 <i>Reposabrazos extraíble y con ajuste múltiple, página 25</i>).</p> <p>Póngase en contacto con su proveedor autorizado.</p>
Ruedas (neumáticas)	Compruebe que las ruedas no estén dañadas.	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.
	Compruebe que las ruedas estén infladas con la presión correcta.	Infle las ruedas con la presión correcta (consulte el capítulo 12.3 <i>Cubiertas, página 81</i>).

Elemento	Inspección	Si no se supera la inspección
Ruedas compactas (a prueba de pinchazos)	Compruebe que las ruedas no estén dañadas.	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.
Dispositivos antivuelco	Compruebe que los dispositivos antivuelco estén bien acoplados y no se muevan.	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.

9.2.3 Mensualmente

Elemento	Inspección	Si no se supera la inspección
Todas las piezas acolchadas	Compruebe si hay partes dañadas o desgastadas.	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.
Respaldo de ángulo regulable manualmente	¿El mecanismo de trinquete del ajuste de ángulo no presenta ningún daño y tiene un buen estado de funcionamiento?	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.

Elemento	Inspección	Si no se supera la inspección
	¿Las distintas funciones de ajuste funcionan sin problema?	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.
Reposapiernas extraíbles	Compruebe que los reposapiernas se pueden fijar de forma segura y que el mecanismo de aflojamiento funciona correctamente.	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.
	Compruebe que todas las opciones de ajuste funcionan correctamente.	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.
Ruedas	Compruebe que las ruedas giran y ruedan sin problemas.	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.
Ruedas motrices	Compruebe que las ruedas motrices giran sin tambalearse.	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.
Componentes electrónicos y conectores	Compruebe si hay cables dañados y que todas las clavijas de conexión estén bien acopladas.	Póngase en contacto con su proveedor autorizado.

Comprobación visual general

1. Examine si la silla de ruedas tiene piezas sueltas, grietas u otros defectos.
2. Si encuentra algo, deje de usar la silla de ruedas de inmediato y póngase en contacto con un proveedor autorizado.

Comprobar la presión de los neumáticos

1. Compruebe la presión de los neumáticos, consulte la sección "Neumáticos" para obtener más información.
2. Infle los neumáticos con la presión necesaria.
3. Compruebe la banda de rodamiento al mismo tiempo.
4. Cambie los neumáticos, si es necesario.

Comprobar que las ruedas traseras están bien asentadas

1. Tire de la rueda trasera para comprobar que el eje extraíble está bien asentado. La rueda no se debe salir.
2. Si las ruedas traseras no encajan correctamente, elimine cualquier suciedad o depósito. Si persiste el problema, pida a un técnico cualificado que monte de nuevo los ejes extraíbles.

Comprobar el cinturón postural

1. Compruebe que el cinturón postural esté ajustado correctamente.



IMPORTANTE

- Un proveedor autorizado debe ajustar los cinturones posturales sueltos.
- Un técnico cualificado deberá sustituir los cinturones posturales dañados.

Comprobar el mecanismo de plegado

1. Compruebe que el mecanismo de plegado se maneja con facilidad.

Comprobar las ruedas giratorias

1. Compruebe que las ruedas giran sin ningún impedimento.
2. Elimine cualquier suciedad o pelo de los cojinetes de las ruedas giratorias.
3. Un técnico cualificado deberá sustituir las ruedas defectuosas o desgastadas.

Comprobar los tornillos

Los tornillos se pueden soltar debido al uso constante.

1. Compruebe que los tornillos estén apretados con seguridad y que no presenten holgura (en el reposapiés, la rueda, la carcasa de la rueda, la funda del asiento, los lados, el respaldo, el chasis, el módulo del asiento).
2. Apriete todos los tornillos sueltos con el par adecuado. Por lo tanto, consulte el Manual de servicio, disponible en Internet en la dirección www.invacare.eu.com.



IMPORTANTE

- Se utilizan tornillos de seguridad, tuercas o adhesivo de bloqueo de roscas para varias conexiones. Si estos se aflojan, deberán sustituirse por nuevos tornillos de seguridad o tuercas, o deberán fijarse con nuevo adhesivo de bloqueo.
- Un técnico cualificado debe ajustar los tornillos de seguridad/tuercas.

Comprobaciones tras una colisión o golpe fuertes

! IMPORTANTE

Como consecuencia de una colisión violenta o un golpe fuerte, pueden producirse daños imperceptibles en la silla de ruedas.

- Después de una colisión violenta o un golpe fuerte es imprescindible que la silla de ruedas sea inspeccionada por un técnico cualificado.

Reparación o cambio de un tubo interior

1. Extraiga la rueda trasera y suelte el aire que tenga el tubo interior.
2. Levante la cubierta del neumático para sacarlo de la llanta mediante una palanca para ruedas de bicicleta. No use objetos afilados (por ejemplo, un destornillador) que puedan dañar el tubo interior.
3. Saque el tubo interior del neumático.
4. Repare el tubo interior mediante un kit de reparación de bicicletas o, si es necesario, reemplace el tubo.
5. Infle el tubo ligeramente hasta que tenga una forma redonda.
6. Introduzca la válvula en el orificio para la válvula de la llanta e inserte el tubo en el neumático (el tubo debe quedar alrededor del neumático sin pliegues).
7. Levante la cubierta del neumático sobre el borde de la llanta. Empiece cerca de la válvula y use una palanca para ruedas de bicicleta. Al hacerlo, compruebe todo el contorno para garantizar que el tubo interior no queda atrapado entre el neumático y la llanta.
8. Infle la rueda hasta la presión de funcionamiento máxima. Compruebe que el neumático no pierde aire.

Recambios



Todos los recambios se pueden obtener a través de un proveedor autorizado de Invacare.

9.3 Limpieza y desinfección

9.3.1 Información general de seguridad



¡PRECAUCIÓN! Riesgo de contaminación

- Adopte las precauciones necesarias y utilice el equipo de protección adecuado.



IMPORTANTE

Seguir métodos erróneos o utilizar fluidos incorrectos puede dañar o deteriorar el producto.

- Todos los productos de limpieza y desinfectantes empleados deben ser eficaces, compatibles entre sí y deben proteger los materiales que se van a limpiar.
- Nunca utilice fluidos corrosivos (álcalis, ácidos, etc.) ni productos de limpieza abrasivos. Recomendamos usar un producto de limpieza doméstico normal, como líquido lavavajillas, si no especifica lo contrario en las instrucciones de limpieza.
- No utilice disolventes (decapantes de celulosa, acetona, etc.) que cambien la estructura del plástico o disuelvan las etiquetas adheridas.
- Asegúrese siempre de que el producto se ha secado por completo antes de utilizarlo de nuevo.



Para la limpieza y desinfección en entornos clínicos o de atención sanitaria a largo plazo, siga los procedimientos internos.

9.3.2 Intervalos de limpieza



IMPORTANTE

La limpieza y la desinfección habituales mejoran el correcto funcionamiento, aumentan la vida útil y evitan la contaminación.

Limpie y desinfecte el producto

- periódicamente mientras esté en uso,
- antes y después de cualquier procedimiento de mantenimiento,
- cuando haya estado en contacto con fluidos corporales,
- antes de usarlo con un nuevo usuario.

9.3.3 Limpieza



IMPORTANTE

La suciedad, la arena y el agua salada pueden dañar los cojinetes y las partes de acero se pueden oxidar si la superficie se daña.

- Exponga la silla de ruedas a la arena o al agua salada únicamente durante periodos cortos y límpiela cada vez que vaya a la playa.
- Si la silla de ruedas está sucia, limpie la suciedad lo antes posible con un paño húmedo y séquela con cuidado.

1. Retire cualquier accesorio instalado (solo accesorios que no requieran herramientas).
2. Limpie las piezas individuales con un paño o un cepillo suave, con productos habituales de limpieza del hogar (pH = 6-8) y agua tibia.
3. Enjuague las piezas con agua templada.
4. Seque a fondo las piezas con un paño seco.



Se puede utilizar abrillantador de coches y cera suave en las superficies metálicas pintadas para eliminar raspaduras y restablecer el brillo.

Limpieza de la tapicería

Para obtener información sobre la limpieza de la tapicería, consulte las instrucciones de las etiquetas del asiento, del cojín y de la funda del respaldo.



Si es posible, solape siempre las tiras de gancho y bucle (piezas de autoagarre) al lavar la tapicería para evitar que estas atrapen pelusas e hilos y produzcan daños en el tejido.

9.3.4 Lavado

1. Quite todas las fundas extraíbles y lávelas en una lavadora siguiendo las instrucciones de lavado de cada funda.
2. Quite todas las piezas acolchadas tales como cojines del asiento, reposabrazos, reposacabezas o reposacuellos con piezas acolchadas fijas, apoya-pantorrillas, etc. y límpielas por separado.

 Las piezas acolchadas no se pueden limpiar con un limpiador a alta presión ni con un chorro de agua.

3. Rocíe el chasis de la silla de ruedas con un detergente, como el producto de limpieza con cera que se usa para coches, y espere a que haga efecto.
4. Aclare el chasis de la silla de ruedas con un producto de limpieza a alta presión o con un chorro de agua normal, dependiendo de la suciedad de la silla de ruedas. No apunte el chorro de agua hacia los orificios de drenaje y rodamientos. Si el chasis de la silla de ruedas se lava en una máquina, la temperatura del agua no debe ser superior a 60 °C.

 Utilice solo agua y un jabón suave para limpiar la mesa.

5. Deje que la silla de ruedas se seque en un recinto de secado. Extraiga las piezas en las que haya quedado agua acumulada, como extremos de los tubos, virolas, etc. Si la silla de ruedas se ha lavado en una máquina, se recomienda secarla con aire comprimido.

Tejido recubierto de poliuretano (PU) extensible

Las manchas más claras del tejido se pueden neutralizar con un paño suave húmedo y detergente neutro. Para neutralizar manchas de mayor tamaño y más persistentes, limpie el tejido con alcohol o sustitutos de trementina y lávelo con agua caliente y un detergente neutro.

El tejido se puede lavar a temperaturas de hasta 60 °C. Se pueden utilizar detergentes normales.

 Todas las piezas de la silla de ruedas con tapicería de tejido revestido de poliuretano (PU) extensible, como almohadillas del reposabrazos, apoya-pantorrillas, reposacabezas o reposacuellos deben limpiarse siguiendo la instrucción anterior.

Versión eléctrica

! ¡Importante!

- La silla de ruedas cumple la norma IPX4. Esto significa que el producto se puede limpiar con un cepillo y agua. El agua puede estar bajo presión (manguera de jardín o equivalente), pero el sistema eléctrico no se debe rociar directamente con agua a alta presión.
- Temperatura de limpieza máxima 20 °C.
- No utilice un limpiador a vapor.
- Antes de la limpieza, asegúrese de haber retirado el enchufe de la toma de corriente.
- Los cables interconectados deben permanecer enchufados al limpiar el producto.
- Utilice solo agua y jabón suave para limpiar la unidad de control, consulte los capítulos "Unidad de control" y "Unidad de control para asistente" del manual del usuario ALBER esprit.

9.3.5 Desinfección

La silla de ruedas puede desinfectarse pulverizando o limpiando con desinfectantes probados y aprobados.



Rocíe con un producto de limpieza y desinfección suave (bactericida y fungicida que cumpla con las normas EN1040 / EN1276 / EN1650) y siga las instrucciones facilitadas por el fabricante.

1. Limpie todas las superficies a las que se pueda acceder con un paño suave y un desinfectante doméstico común.
2. Deje que el producto se seque al aire.

10 Solución de problemas

10.1 Información sobre seguridad

Se pueden producir fallos como resultado del uso diario, los ajustes o las necesidades cambiantes de la silla de ruedas. La tabla siguiente explica cómo identificar y reparar los fallos.

Algunas de las acciones enumeradas debe realizarlas un técnico cualificado, por eso, se indica en cada caso. Recomendamos que *todos* los ajustes los efectúe un técnico cualificado.



¡PRECAUCIÓN!

- Si observa un fallo de la silla de ruedas, por ejemplo un cambio significativo en su manejo, deje de utilizarla de inmediato y póngase en contacto con su proveedor.

10.2 Identificación y reparación de fallos

Fallo	Posible causa	Acción
La silla de ruedas no se desplaza en línea recta	Presión incorrecta en una rueda trasera	Corrija la presión de los neumáticos, → 12.3 <i>Cubiertas, página 81</i>
	Los rodamientos de la rueda delantera están sucios o dañados	Limpie los rodamientos o sustituya la rueda delantera, → técnico cualificado
La silla de ruedas se vuelca hacia atrás con facilidad	El ángulo trasero es demasiado grande	Reduzca el ángulo del respaldo, → técnico cualificado
Resistencia al rodamiento demasiado alta	La presión de los neumáticos traseros es demasiado baja	Corrija la presión de los neumáticos, → 12.3 <i>Cubiertas, página 81</i>
	Las ruedas traseras no están paralelas	Asegúrese de que las ruedas traseras están paralelas, → técnico cualificado
Las ruedas delanteras se tambalean al moverse rápido	El bloque del cojinete de la rueda delantera tiene muy poca tensión	Apriete de la tuerca del eje del bloque del cojinete al par adecuado, → técnico cualificado
	La rueda delantera se ha desgastado y está lisa	Cambie la rueda delantera, → técnico cualificado
La rueda delantera está rígida o atascada	Los rodamientos están sucios o defectuosos	Limpie los rodamientos o sustituya la rueda delantera, → técnico cualificado

11 Después del uso

11.1 Almacenamiento



IMPORTANTE

Riesgo de dañar el producto

- No guarde el producto cerca de fuentes de calor.
- No almacene nunca otros artículos sobre la silla de ruedas.
- Guarde la silla de ruedas en el interior, en un entorno seco.
- Consulte el límite de temperatura en el capítulo titulado *12 Datos Técnicos, página 76*.

Si la silla de ruedas permanece guardada durante mucho tiempo (más de cuatro meses) debe inspeccionarse como se indica en el capítulo *9 Mantenimiento, página 63*.

11.1.1 Almacenamiento durante periodos cortos de tiempo

En caso de detectar un fallo grave, el vehículo eléctrico incluye una serie de mecanismos de seguridad que lo protegerán. El módulo de suministro eléctrico impide que se conduzca el vehículo eléctrico.

Mientras el vehículo eléctrico se encuentre en este estado y esté esperando a su reparación:

1. Desconecte la alimentación.
2. Desconecte el bloque de batería.
Consulte el capítulo correspondiente para obtener información sobre la desconexión del bloque de batería del manual del usuario ALBER esprit.
3. Póngase en contacto con su proveedor autorizado.

11.1.2 Almacenamiento de larga duración

En caso de que no vaya a usar el vehículo eléctrico durante un largo periodo de tiempo, deberá prepararlo para su almacenamiento, para garantizar una mayor vida útil del vehículo y del bloque de batería.

Almacenamiento del vehículo eléctrico y del bloque de batería

- Recomendamos almacenar el vehículo eléctrico a una temperatura de 15 °C a 25 °C, evitar el frío o el calor extremo en el lugar de almacenamiento para garantizar una larga vida útil del producto y del bloque de batería.
- Los componentes se someten a pruebas y se aprueban para intervalos de temperatura superiores a los descritos a continuación:
 - El intervalo de temperatura permisible para almacenar el vehículo eléctrico es de -40° a 65° C.
 - El intervalo de temperatura permisible para almacenar las baterías es de -25° a 65° C.

- Aunque no se utilice, el bloque de batería se descarga. Lo más recomendable es desconectar la alimentación de la batería del módulo de suministro eléctrico si se va a almacenar el vehículo eléctrico por periodos superiores a dos semanas. Consulte el capítulo correspondiente para obtener información sobre la desconexión del bloque de batería del manual del usuario ALBER esprit. Si no está seguro de qué cable tiene que desconectar, póngase en contacto con su proveedor autorizado.
- El bloque de batería siempre debe estar totalmente cargado antes de su almacenamiento.
- Si se va a almacenar el vehículo eléctrico durante más de cuatro semanas, compruebe el bloque de batería una vez al mes para recargarlas cuanto sea necesario (antes de que el indicador muestre media carga) para evitar daños.
- Almacene el vehículo en un entorno seco y bien ventilado, protegido de las influencias externas.
- Sobreinfla ligeramente las ruedas neumáticas.
- Coloque el vehículo eléctrico sobre una superficie que no se decolore por el contacto con el caucho de la rueda.

Preparación del vehículo eléctrico para su uso

- Vuelva a conectar la alimentación de la batería al módulo de suministro eléctrico.
- El bloque de batería se debe cargar antes de su uso.
- Solicite a un proveedor autorizado de Invacare que compruebe el vehículo eléctrico.

11.2 Eliminación

Proteja el medio ambiente y recicle este producto a través de la planta de reciclaje más próxima cuando llegue al final de su vida útil.

Desmante el producto y sus componentes para separar y reciclar individualmente los diferentes materiales.

La eliminación y el reciclaje de los productos usados y de sus embalajes debe llevarse a cabo conforme a las normativas legales relativas al tratamiento de residuos vigentes en cada país. Póngase en contacto con su empresa de gestión de residuos local para obtener más información al respecto.

11.2.1 Eliminación de la versión eléctrica



¡ADVERTENCIA!

Riesgo medioambiental

El dispositivo tiene baterías. Este producto puede contener sustancias que podrían ser perjudiciales para el medio ambiente si se procede a su eliminación en lugares (vertederos) que no sean los idóneos según la legislación.

- NO tire las baterías con la basura doméstica.
- Las baterías DEBERÁN llevarse a un punto limpio adecuado. Entregar las baterías no tiene coste alguno y lo exige la ley.
- Solo tire baterías descargadas.
- Cubra los terminales de baterías de litio antes de tirarlos.

11.3 Reacondicionamiento

El producto se puede reutilizar. Para reacondicionar el producto para un nuevo usuario, lleve a cabo las siguientes acciones:

- Inspección
- Limpieza y desinfección
- Adaptación al nuevo usuario

Para obtener información detallada, consulte 9 *Mantenimiento, página 63* y el manual de servicio de este producto.

Asegúrese de que el manual del usuario se entrega con el producto.

Si se detecta algún daño o un funcionamiento deficiente, no reutilice el producto.

12 Datos Técnicos

12.1 Especificaciones técnicas

Todas las especificaciones de dimensión y peso se refieren a una amplia gama de sillas de ruedas en una configuración estándar. Las dimensiones y el peso (según la norma ISO 7176-1/4/5/7) pueden variar en función de las distintas configuraciones. Prueba realizada con maniqués de 125 kg (versión estándar) y 80 kg (versión juvenil).

Las dimensiones de la silla de ruedas sin carga se indican entre paréntesis.

- !**
- En algunas configuraciones, si las dimensiones totales de la silla de ruedas eléctrica cuando está lista para su uso superan los límites autorizados, no es posible el acceso a vías de evacuación de emergencia.
 - En algunas configuraciones, la silla de ruedas eléctrica supera las dimensiones recomendadas para viajar en tren en la Unión Europea.

Condiciones permitidas de uso y almacenamiento	
Intervalo de temperatura de funcionamiento según ISO 7176-9:	<ul style="list-style-type: none"> • -25 °C – +50 °C
Temperatura de almacenamiento recomendada:	<ul style="list-style-type: none"> • +10 °C – +23 °C
Intervalo de temperatura de almacenamiento según ISO 7176-9:	<ul style="list-style-type: none"> • -25 °C – +50 °C solo bloque de batería • -40 °C – +65 °C sin bloque de batería
Humedad relativa:	<ul style="list-style-type: none"> • 0% – 80%
Presión atmosférica de funcionamiento:	<ul style="list-style-type: none"> • 700 hPa – 1060 hPa
Presión atmosférica de almacenamiento:	<ul style="list-style-type: none"> • 500 hPa – 1060 hPa

Sistema eléctrico	
Motores	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/h: 2 x 110 W • 8 km/h: 2 x 150 W
Bloque de batería	<ul style="list-style-type: none"> • Batería de plomo-ácido no derramable, 36 V/7,65 Ah

Sistema eléctrico	
Fusibles principales	<ul style="list-style-type: none"> • 3 A y 25 A
Grado de protección	<ul style="list-style-type: none"> • IPX4¹

Cargador	
Corriente de salida	<ul style="list-style-type: none"> • 1,5 A
Tensión de salida	<ul style="list-style-type: none"> • 36 V
Grado de protección	<ul style="list-style-type: none"> • IP31

Características de conducción	
Consumo energético (km) ³ (Distancia de conducción continua teórica)	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/h: 15 km (bloque de batería de 7,65 Ah) • 8 km/h: 15 km (bloque de batería de 7,65 Ah)
Estabilidad dinámica en pendiente ascendente	<ul style="list-style-type: none"> • 6° (10,5 %) con peso del usuario máximo de 125 kg
Obstáculo sobre una pendiente (altura máxima del bordillo)	<ul style="list-style-type: none"> • 30 mm
Nivel de ruido máximo durante la conducción	<ul style="list-style-type: none"> • 64,7 dB(A)
Velocidad máxima hacia adelante (según se especifique en el pedido)	<ul style="list-style-type: none"> • 6 km/h • 8 km/h

Dimensiones según la norma ISO 7176-15	
Longitud total con reposapiernas	<ul style="list-style-type: none"> • De 980 mm a 1115 mm
Anchura total	<ul style="list-style-type: none"> • De 480 mm a 785 mm
Longitud de la estiba	<ul style="list-style-type: none"> • De 800 mm a 950 mm
Anchura de la estiba	<ul style="list-style-type: none"> • De 380 mm a 400 mm

Dimensiones según la norma ISO 7176-15	
Altura de la estiba	<ul style="list-style-type: none"> • De 900 mm a 950 mm
Masa total ²	<ul style="list-style-type: none"> • 40,4 kg – 45,4 kg
Masa de la parte más pesada	<ul style="list-style-type: none"> • 13,8 kg – 15,7 kg
Estabilidad estática en pendiente descendente Estabilidad estática en pendiente ascendente Estabilidad estática lateralmente	<ul style="list-style-type: none"> • 17,9° – 39,7° • 15,6° – 26,3° • 13,8° – 30,7°
Distancia mínima de frenado desde velocidad máxima	<ul style="list-style-type: none"> • De 1240 mm a 1680 mm
Pendiente nominal	<ul style="list-style-type: none"> • 6° (10,5 %) con peso del usuario máximo de 125 kg
Ángulo con respecto al plano del asiento	<ul style="list-style-type: none"> • 4,4° – 7,5° (3°)
Profundidad del asiento efectiva	<ul style="list-style-type: none"> • 340 mm – 520 mm (325 mm – 500 mm, en incrementos de 25 mm)
Anchura del asiento efectiva	<ul style="list-style-type: none"> • 315 mm – 652 mm (305 mm – 605 mm, en incrementos de 25 mm)
Altura de la superficie del asiento en el borde delantero ⁴	<ul style="list-style-type: none"> • 445 mm – 475 mm (460 mm – 485 mm, en incrementos de 25 mm)
Altura de la superficie del asiento en el borde trasero ⁴	<ul style="list-style-type: none"> • (435 mm – 460 mm, en incrementos de 25 mm)
Ángulo del respaldo (rango) Ángulo del respaldo (fijo y plegable) Ángulo del respaldo (reclinación mecánica) Ángulo del respaldo (reclinación con muelles a gas) Ángulo del respaldo (ajustable)	<ul style="list-style-type: none"> • 5° – 45° (15° / +30°) • (0° – 7°) • (0° / +30°, en incrementos de 10°) • (0° / +30°, sin intervalos) • (-15° / +15°, sin intervalos)

Dimensiones según la norma ISO 7176-15	
Altura del respaldo ⁴	<ul style="list-style-type: none"> • 435 mm – 575 mm (390 mm – 510 mm)
Distancia entre el reposapiés y el asiento (Rango) Distancia entre el reposapiés y el asiento (versión corta) Distancia entre el reposapiés y el asiento (versión larga) Distancia entre el reposapiés y el asiento (reposapiernas ajustable en ángulo)	<ul style="list-style-type: none"> • De 190 mm a 435 mm • De 200 mm a 330 mm • De 340 mm a 470 mm • De 340 mm a 500 mm
Ángulo de la pata con la superficie del asiento	<ul style="list-style-type: none"> • 107° – 116° (0° – 80°)
Altura del reposabrazos al asiento	<ul style="list-style-type: none"> • 175 mm – 305 mm (210 mm – 280 mm)
Ubicación delantera de la estructura del reposabrazos	<ul style="list-style-type: none"> • De 280 mm a 400 mm
Ubicación horizontal del eje ⁵	<ul style="list-style-type: none"> • 13 mm – 26 mm (20 mm)
Radio de giro mínimo	<ul style="list-style-type: none"> • De 1430 mm a 1960 mm
Anchura de giro	<ul style="list-style-type: none"> • De 1200 mm a 1430 mm
Longitud total sin reposapiernas	<ul style="list-style-type: none"> • De 640 mm a 970 mm
Altura total	<ul style="list-style-type: none"> • De 945 mm a 1000 mm
Peso del usuario máximo	<ul style="list-style-type: none"> • 125 kg (Standard) / 80 kg (Junior)
Ángulo máximo de inclinación para la frenada	<ul style="list-style-type: none"> • 9°

- 1 La clasificación IPX4 significa que el sistema eléctrico está protegido contra salpicaduras de agua.
- 2 El peso total depende de los accesorios con los que esté equipado su vehículo eléctrico.
- 3 Nota: La autonomía de un vehículo eléctrico depende en gran medida de factores externos como el ajuste de velocidad de la silla de ruedas, la carga de las baterías, la temperatura del entorno, la topografía local, las características de la superficie, la presión de los neumáticos, el peso del usuario, el estilo de conducción, etc.
Los valores especificados son los valores máximos alcanzables teóricos medidos según ISO 7176-4.
- 4 Medida sin el cojín del asiento
- 5 Distancia horizontal del eje de la rueda desde la intersección de los planos de referencia de asiento cargado y respaldo

12.2 Peso máximo de las piezas extraíbles

Peso máximo de las piezas extraíbles	
Pieza:	Peso máximo:
Reposapiernas ajustable en ángulo con apoya-pantorrillas y reposapiés	3,2 kg
Reposabrazos	2,0 kg
Reposacabezas/Reposacuellos	1,4 kg
Cojín del respaldo	2,0 kg
Cojín del asiento	1,9 kg
Bandeja	3,9 kg
Bloque de batería de 36 V	8,9 kg
Rueda trasera sólida	7,8 kg
Neumático de la rueda trasera	6,8 kg

12.3 Cubiertas

La presión idónea depende del tipo de rueda:

Neumático	Presión máx.		
Rueda compacta: 355 mm (14")	-	-	-
Rueda neumática: 355 mm (14")	2,5 bar	450 kPa	35 psi

Neumático	Presión máx.		
Rueda compacta: 200 mm (8")	-	-	-
Rueda neumática: 200 mm (8")	2,5 bar	250 kPa	35 psi



La compatibilidad de los neumáticos indicados anteriormente depende de la configuración o del modelo de la silla de ruedas.



En caso de sufrir un pinchazo en un neumático, acuda a un taller idóneo (por ejemplo, un establecimiento de reparación de bicicletas, un proveedor de bicicletas, etc.) para que una persona cualificada sustituya el tubo.



El tamaño del neumático se menciona en el lateral de este. El cambio de los neumáticos adecuados lo debe realizar un técnico cualificado.



¡PRECAUCIÓN!

– La presión de los neumáticos debe ser igual en ambas ruedas para evitar que se reduzca la comodidad de la conducción, mantener la eficacia de los frenos y lograr una propulsión fluida de la silla de ruedas.

12.4 Materiales

Chasis/tubos del respaldo	Aluminio, acero
Tapicería (asiento y respaldo)	Espuma de poliuretano, tela de nailon y poliéster
Empuñaduras	PVC
Piezas de plástico como palancas de freno, protectores de ropa, paletas del reposapiés, almohadillas de los reposabrazos y piezas de la mayoría de accesorios	Termoplástico (por ejemplo, PA, PP, ABS y PUR) de acuerdo con el marcado de las piezas
Mecanismo de plegado/soporte vertical/piezas de sujeción/horquillas de las ruedas	Aluminio, acero
Tornillos, arandelas y tuercas	Acero

 Todos los materiales utilizados están protegidos contra la corrosión. Solo utilizamos materiales y componentes que cumplen con las directivas REACH y RoHS.

 Sistemas antirrobo y de detección de metales: en muy raras ocasiones, los materiales del vehículo eléctrico pueden activar sistemas antirrobo y de detección de metales.

13 Servicio técnico

13.1 Inspecciones realizadas

Mediante un sello y una firma se confirma que se han llevado a cabo debidamente todos los trabajos que figuran en el programa de inspección de las instrucciones de reparación y mantenimiento. La lista de los trabajos de inspección que deben realizarse se encuentra en el manual de servicio, disponible a través de Invacare.

Inspección a la entrega	1ª inspección anual
Sello del proveedor Invacare autorizado/fecha/firma	Sello del proveedor Invacare autorizado/fecha/firma
2ª inspección anual	3ª inspección anual
Sello del proveedor Invacare autorizado/fecha/firma	Sello del proveedor Invacare autorizado/fecha/firma

4ª inspección anual	5ª inspección anual
Sello del proveedor Invacare autorizado/fecha/firma	Sello del proveedor Invacare autorizado/fecha/firma

Nota

Nota

Invacare distributors

España:

Invacare SA

Avda. Del Oeste n.50, 1ª

Valencia-46001

Tel: (34) (0)972 49 32 14

contactsp@invacare.com

www.invacare.es



Invacare France Operations SAS

Route de St Roch

F-37230 Fondettes

France

60129697-A 2021-05-06



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®